SONY

4-243-237-**72**(1)

Micro Hi-Fi Component System

Instruções de operação

CMT-M373NT
CMT-M333NT

ADVERTÊNCIA

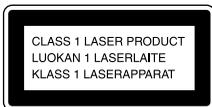
Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar incêndio, não cubra as ventilações do aparelho com jornais, toalhas, cortinas, etc. E não coloque velas acesas sobre aparelho.

Para evitar incêndio ou choque eléctrico não coloque em cima do aparelho objectos com água, tal como jarras.

Não instale o aparelho em espaços fechados, tais como estantes ou arquivos.

Patentes dos EUA e de outros países licenciadas pela Dolby Laboratories.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Este aparelho está classificado como produto CLASSE LASER 1. Esta etiqueta está localizada na parte externa posterior.

A etiqueta de advertência a seguir está localizada na parte interna do aparelho.

CAUTION : CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

ADVARSEL : USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 1M VED ÅBNING OG OMGÅELSE AF LÅSEANORDNINGER. SE IKKE DIREKTE IND I LASERSTRÅLEN MED OPTISKE INSTRUMENTER.

VORSICHT : KLASSE 1M UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GEÖFFNET UND SPERREN AUSSER FUNKTION. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN IN DEN STRAHL BLICKEN.

VARO! : NÄKYMÄTÖNTÄ LUOKAN 1M LASERSÄTEILYÄ AVATTUNA JA SISÄISET LUKITUKSET POISTETTUINA. ÄLÄ KATSO SITÄ SUORAAN OPTISEN LAITTEEN LÄPI.

VARNING : KLASS 1M OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRMEKANISMER ÄR FRIGJORDA. BETRAKTA EJ STRÅLEN DIREKT MED OPTISKA INSTRUMENT.

ADVARSEL : USYNLIG LASERSTRÅLING I KLASSE 1M NÅR DEKSELET ER ÅPENT OG LÅSENE UTE AV FUNKSJON. SE IKKE DIREKTE MED OPTISKE INSTRUMENTER.

VIGYÁZAT! : 1M OSZTÁLYÚ LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS VAN JELEN NYITOTT ÁLLAPOTBAN, ÉS AMIKOR A BIZTONSÁGI RETESZEK HATÁSTALANÍTVA VANNAK. NE NÉZZEN BELE KÖZVETLANÜL OPTIKAI ESZKÖZÖKÖN KERESZTÜL.

Não deite as pilhas para o lixo, disponha delas correctamente como desperdícios químicos.

EM NENHUM CASO SERÁ O VENDEDOR RESPONSÁVEL POR QUALQUER AVARIA, DIRECTA, INCIDENTAL OU CONSEQUENTE, DE QUALQUER NATUREZA, NEM POR PERDAS OU DESPESAS RESULTANTES DE UM PRODUTO DEFEITUOSO OU DA UTILIZAÇÃO DE QUALQUER OUTRO PRODUTO.

Características

Este sistema é um componente estéreo de secretária que integra um leitor de CDs, um leitor de MDs, deck de Cassetes e um sintonizador. O leitor de MDs suporta reprodução/gravação alargada 4x (MDLP), mistura de som de alta velocidade 4x de um CD para um MD e uma função de Grupo que lhe permite organizar em grupos canções gravadas que podem ser tratados como álbuns gravados num MD.
Ao ligar o sistema a um computador pessoal, pode reproduzir canções do disco rígido do computador pessoal ou da unidade de CD-ROM por intermédio dos altifalantes do sistema, e pode também operar o sistema a partir do computador pessoal se este tiver instalado o software fornecido (M-crew ou SonicStage para Sony Net MDs).

- Para detalhes acerca da ligação do sistema a um computador pessoal, consulte “Ligar um computador pessoal ao sistema” na página 50.
- Para detalhes acerca do software fornecido, consulte “Acerca de M-crew fornecido” na página 52 e “Acerca do SonicStage para Sony Net MDs fornecido” na página 53 antes de instalar o software.

Conselhos

- Para detalhes acerca da instalação do software e operações básicas de M-crew ou SonicStage para Sony Net MDs, consulte o manual de instruções do respectivo software.
- Para detalhes acerca das operações avançadas, consulte a ajuda online do respectivo software.

Como utilizar este manual

Este manual explica sobretudo as operações com o telecomando, mas podem executar-se as mesmas operações com os botões do sistema com o mesmo nome ou nome semelhante.

Conteúdo

Como utilizar este manual 2

Preparativos

Montagem do sistema 5
Regular o relógio.................................... 7

CD – Reprodução

Inserção de um disco............................... 8
Reprodução de um disco 8
— Reprodução normal/ Reprodução aleatória/Reprodução repetida
Criar o seu próprio programa 9
— Reprodução programada
Rotulagem de um CD............................ 10
— Memorando do disco

MD – Reprodução

Inserção de um MD.............................. 12
Reprodução de um MD 12
— Reprodução normal/ Reprodução aleatória/Reprodução repetida
Programação das faixas do MD 13
— Reprodução programada
Reprodução só das faixas no grupo desejado 14

MD – Gravação

Antes de iniciar a gravação 15
Gravação de um CD num MD 16
— Gravação sincronizada CD-MD/Gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade
Gravação de uma cassete num MD 17
— Gravação sincronizada TAPE-MD
Gravação num MD manualmente 18
— Gravação manual
Começar a gravação com 6 segundos de dados de áudio pré-armazenados 19
— Gravação da Máquina do Tempo
Marcação de números de faixa 20
Dar automaticamente um espaço entre faixas de 3 segundos....................... 21
— Espaço inteligente
Regulação do nível de gravação 22
Conselhos de gravação 23

MD – Edição

Sugestões de edição 24
Registo de faixas em grupos 24
— Função de grupo
Rotulagem de um MD/grupo/faixa 26
— Função de nome
Criar um novo grupo............................. 28
— Função de criação
Remoção de registos de grupo 29
— Função de remoção
Apagamento de gravações 30
— Função de apagamento
Deslocação de faixas gravadas 32
— Função de deslocação
Combinação de faixas gravadas 33
— Função de combinação
Divisão de faixas gravadas 34
— Função de divisão
Anulação da última edição 35
— Função de anulação
Mudança do nível de gravação depois da gravação 36
— Função de edição S.F

Sintonizador

Programar estações de rádio 38
Escutar rádio 39
— Sintonização programada
— Sintonização manual
Rotulagem das estações programadas 40
— Nome de estação
Utilização do sistema de dados de rádio (RDS) 41
(Somente no modelo europeu)

continua

Cassete – Reprodução

Colocação de uma cassete..................... 41
Reprodução de uma cassete 42

Cassete – Gravação

Gravação numa cassete das suas faixas de CD/MD preferidas 42
— Gravação sincronizada CD/MD-TAPE
Gravação numa cassete manualmente.................................. 43
— Gravação manual

Ajuste do som

Ajuste do som 44

Temporizador

Adormecer com música 44
— Temporizador de desactivação
Acordar com música 45
— Temporizador diário
Gravação temporizada de programas de rádio.. 46

Visor

Desligar o visor.................................... 48
— Modo de economia de energia
Ver no visor informações acerca do disco.. 48

Computador Pessoal Opcional

Ligar um computador pessoal ao sistema 50
Ouvir o som de um computador pessoal ligado 51
Acerca de M-crew fornecido 52
Acerca do SonicStage para Sony Net MDs fornecido....................................... 53

Componentes Opcionais

Montagem dos componentes opcionais.. 54
Escutar o áudio de um componente ligado 55
Gravar com componentes opcionais e este sistema 55

Resolução de problemas

Problemas e soluções............................ 56
Visor de auto-diagnóstico..................... 59
Mensagens 60

Informações Adicionais

Precauções 63
Limitações do sistema de MDs............. 65
Especificações 66
Lista da localização dos botões e páginas de referência 68

Montagem do sistema

Execute os seguintes procedimentos 1 a 3 para montar o seu sistema com os fios e acessórios fornecidos.

Antena de quadro AM

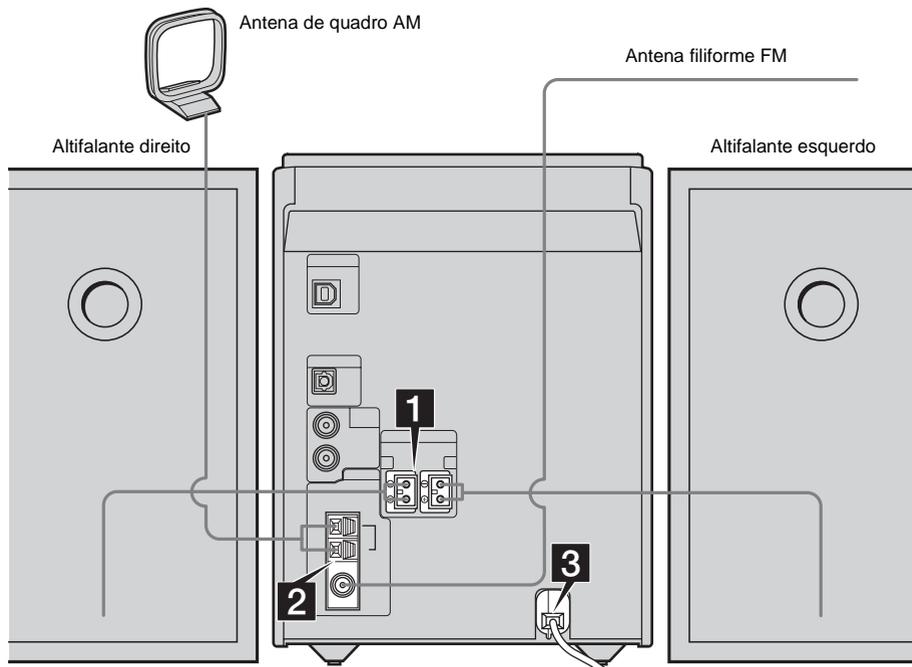
Antena filiforme FM

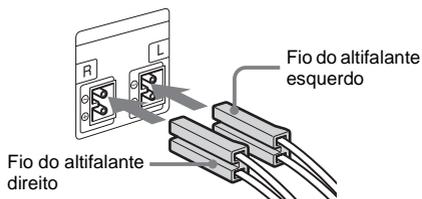
Altifalante direito

Altifalante esquerdo

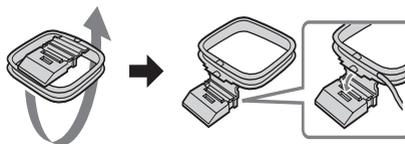
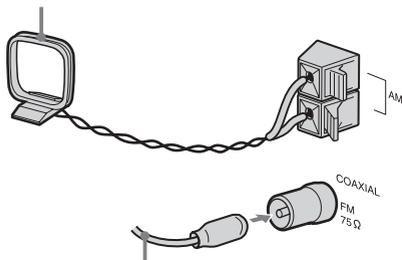
1

2

3

1 Ligue os altifalantes.

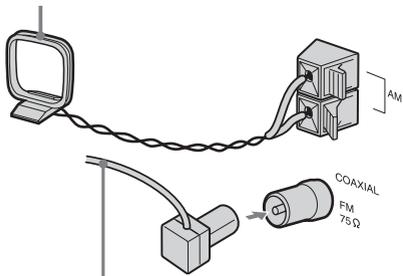
Ligue os fios do altifalante direito e esquerdo aos terminais SPEAKER conforme indicado abaixo.

2 Ligue as antenas FM e AM.

Monte a antena de quadro AM e em seguida ligue-a.

continua

Tomada tipo Ⓐ

Antena de quadro AM

Estique a antena filiforme FM horizontalmente

Tomada tipo Ⓑ

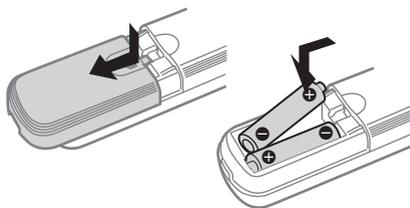
Antena de quadro AM

Estique a antena filiforme FM horizontalmente

Nota

Mantenha as antenas afastadas dos fios do altifalante.

3 Ligue o cabo de alimentação à corrente.

Se a ficha não encaixar na tomada de parede, desmonte o adaptador da ficha fornecido (somente em modelos equipados com um adaptador).
Para ligar o sistema, prima I/⏻.

Introduzir duas pilhas R6 (tamanho AA) no telecomando

Nota

Se não utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar avarias causadas pela fuga de electrólito e posterior corrosão.

Conselho

Quando o telecomando deixar de fazer funcionar o sistema, substitua as duas pilhas por novas.

Regular o relógio

1 **Prima I/⏻ para ligar.**

2 **Prima CLOCK/TIMER SET.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para regular o dia.**

4 **Prima ENTER/YES ou CURSOR→.**

5 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para acertar a hora.**

6 **Prima ENTER/YES ou CURSOR→.**

7 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para regular os minutos.**

8 **Prima ENTER/YES.**

O relógio começa a funcionar.

Para regular o relógio

1 Prima CLOCK/TIMER SET.

2 Prima ⏮ ou ⏭ para seleccionar “CLOCK SET”, depois prima ENTER/YES.

3 Execute o mesmo procedimento dos passos 3 a 8 acima.

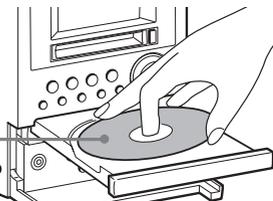
Nota

Não pode regular o relógio no modo de economia de energia.

CD – Reprodução

Inserção de um disco

1 **Prima ⏏ CD na unidade.**

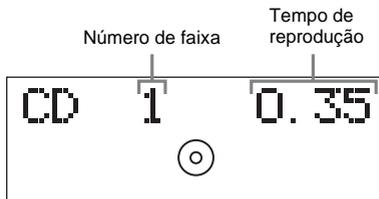
2 **Coloque um disco no compartimento dos discos com a etiqueta virada para cima.**

3 **Prima novamente ⏏ CD para fechar o compartimento dos discos.**

Notas

- Não use um disco com fita, selos ou pasta, dado poder provocar mau funcionamento.
- Não feche o compartimento dos discos com força, dado poder provocar mau funcionamento.

Reprodução de um disco

— *Reprodução normal/Reprodução aleatória/Reprodução repetida*

Este sistema permite-lhe ler um CD em diferentes modos de reprodução.

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para CD.**

2 **Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até o modo que deseja aparecer.**

Seleccione	Para reproduzir
Visor apagado (Reprodução normal)	As faixas no disco na ordem inicial.
SHUF (Reprodução aleatória)	Todas as faixas no disco em ordem aleatória.
PGM (Reprodução programada)	As faixas no disco na ordem que as deseja reproduzidas (consulte “Criar o seu próprio programa” na página 9).

3 **Prima CD ►II.**

Notas

- Não pode mudar o modo de reproducão durante a reprodução.
- Se premir ⏏ CD para abrir ou fechar o compartimento dos discos enquanto escuta outra fonte de som, o ícone CD acende-se mesmo que não esteja um CD no compartimento.
  Para apagar o ícone CD, prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para CD.

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a reprodução	Prima ■.
Fazer uma pausa	Prima CD ►II. Prima outra vez para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa	Prima I◄◄ ou ►►I repetidamente.
Descobrir um ponto numa faixa (Busca)	Continue a premir ◄◄ ou ►► durante a reprodução e solte-o no ponto desejado.
Retirar um disco	Prima ⏏ CD na unidade.

Reprodução de uma faixa introduzindo o número de faixa

Pode também seleccionar a faixa que deseja com os botões numéricos durante a reprodução normal.
Para introduzir uma faixa com número 10 ou acima, prima >10 seguido pelo botão numérico de um dígito. Para introduzir 0, prima 10/0.

Reprodução repetida

— *Reprodução Repetida*

Pode reproduzir todas as faixas ou uma única faixa num disco.

Prima REPEAT repetidamente até aparecer "REP" ou "REP1".

REP: Para todas as faixas no CD até cinco vezes.
REP1: Só para uma única faixa.

Cancelar a reprodução repetida

Prima REPEAT repetidamente até "REP" e "REP1" desaparecerem.

Criar o seu próprio programa

— *Reprodução programada*

Pode fazer um programa com até 25 passos. Pode sincronizar a gravação de faixas programadas num MD ou numa cassete (páginas 16 e 42).

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para CD.**

2 **Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até aparecer "PGM".**

3 **Prima I◄◄ ou ►►I repetidamente até aparecer o número da faixa desejada.**

Número da faixa seleccionada
Tempo total de reprodução

CD 7 44.09
PGM

4 **Prima ENTER/YES.**

A faixa está programada.
Aparece o número do passo, seguido pelo número da faixa na sequência programada e o tempo de reprodução total do programa.

5 **Para programar faixas adicionais, repita os passos 3 e 4.**

6 **Prima CD ►II.**

Inicia-se a reprodução programada.

continua

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Cancelar a reprodução programada	Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até “PGM” e “SHUF” desaparecerem.
Verificar a ordem do programa	Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente durante a reprodução programada.
Verificar o número total de faixas programadas	Prima DISPLAY no modo de paragem. Aparece o número total de passos programados.
Adicionar uma faixa ao fim do programa	Execute os passos 3 e 4 no modo de paragem.
Apagar o programa	Prima CLEAR no modo de paragem ou no passo 4. Cada vez que premir o botão, uma faixa é limpa do fim do programa.

Conselhos

- O programa que fez mantém-se mesmo depois da reprodução programada acabar. Para reproduzir novamente o mesmo programa, prima CD ►II. No entanto, o programa é limpo quando abre o compartimento dos discos.
- Aparece “– –.– –” quando o tempo total do programa excede os 100 minutos, ou quando selecciona uma faixa de CD cujo número é 21 ou superior.

Rotulagem de um CD

— Memorando do disco

Pode rotular até 50 CDs com títulos de até 20 símbolos e caracteres. Sempre que colocar um CD com título, o título do CD aparece.

Notas

- Não pode rotular um CD para o qual “TEXT” aparece no visor.
- **Quando rotular um CD pela primeira vez, certifique-se de que apaga todos os títulos de discos armazenados na memória do sistema (consulte “Apagamento do título de um disco” na página 11).**

1 Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para CD.

Se aparecer “SHUF” ou “PGM”, prima PLAY MODE repetidamente até desaparecerem os dois.

2 Prima NAME EDIT/SELECT no modo de paragem.

O cursor começa a piscar.

3 Prima NAME EDIT/SELECT para seleccionar o tipo de carácter desejado.

Tipo de carácter	Seleccione
Alfabeto (maiúsculas)/ espaço em branco/símbolos	Selected AB
Alfabeto (minúsculas)/ espaço em branco/símbolos	Selected ab
Números	Selected 12

4 Introduza um carácter.

Tipo de carácter	Faça o seguinte
Alfabeto	Prima o botão com a letra correspondente (ou ⏮ ou ⏭ na unidade) repetidamente até o carácter a introduzir piscar, depois prima CURSOR→.
Números	Prima os botões numéricos correspondentes.
Espaço em branco	Prima 10/0.
´ – / , . ( ) : ! ?	Prima 1 repetidamente.
& + < > _ = “ ; # $ % @ ∗ `	Prima 1, depois prima ⏮ ou ⏭ repetidamente.

5 **Repita os passos 3 e 4 para introduzir o resto do nome.**

6 **Prima ENTER/YES para completar o procedimento de rotulagem.**

Para mudar o carácter

No passo 3 ou 4, prima ←CURSOR ou CURSOR→ repetidamente até o carácter a mudar piscar, prima CLEAR para apagar um carácter, depois repita os passos 3 e 4.

Para adicionar um carácter

Após os passos 1 e 2, prima ←CURSOR ou CURSOR→ até o cursor chegar ao ponto onde quer acrescentar um carácter, depois prossiga para o passo 3.

Para cancelar a rotulagem

Prima MENU/NO.

Verificação dos títulos de discos

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para CD.**

2 **Prima MENU/NO no modo de paragem.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “Name Check?”, depois prima ENTER/YES.**

4 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar os títulos de disco armazenados na memória do sistema entre 01 e 50.**

Para verificar o título do disco actual

Prima SCROLL no modo de paragem.

Apagamento do título de um disco

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para CD.**

2 **Prima MENU/NO no modo de paragem.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “Name Erase?”, depois prima ENTER/YES.**

4 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar o título do disco que deseja apagar.**

Aparece “No Name” se o disco não foi rotulado.

5 **Prima novamente ENTER/YES.**

Aparece “Complete!”.

Para apagar todos os títulos de disco

Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “All Erase?” (apagar tudo?) no passo 3, depois prima duas vezes ENTER/YES.

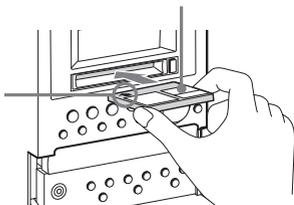
Para cancelar o apagamento

Pressione MENU/NO no telecomando durante os passos 2 a 4.

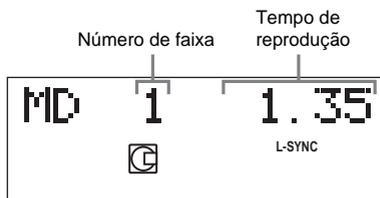
Nota

Os títulos dos discos são guardados na memória do sistema durante cerca de um dia mesmo se desligar a alimentação ou ocorrer uma falha de corrente.

Inserção de um MD

Coloque um MD.

Reprodução de um MD

— Reprodução normal/Reprodução aleatória/Reprodução repetida

Este sistema permite-lhe ler o MD em diferentes modos de reprodução.

1 Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.

2 Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até o modo que deseja aparecer.

Seleccione	Para reproduzir
Visor apagado (Reprodução normal)	As faixas do MD na ordem original.
SHUF (Reprodução aleatória)	As faixas do MD em ordem aleatória.
PGM (Reprodução programada)	As faixas no MD na ordem em que as quer reproduzir (consulte “Programação das faixas do MD” na página 13).

3 Prima MD ►II.

Nota

Não pode mudar o modo de reproducão durante a reprodução.

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a reprodução	Prima ■.
Fazer uma pausa	Prima MD ►❚❚. Prima outra vez para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa	Prima ❙◄◄ ou ►►❙ repetidamente até que encontre a faixa desejada.
Encontrar um ponto numa faixa	Continue a premir ◄◄ ou ►► durante a reprodução e solte-o no ponto desejado.
Retirar o MD	Prima ⏏ MD na unidade.

Reprodução de uma faixa introduzindo o número de faixa

Pode também seleccionar a faixa desejada através dos botões numéricos durante a reprodução normal.
Para introduzir uma faixa com número 10 ou acima, prima >10 seguido pelo botão numérico de um dígito. Para introduzir 0, prima 10/0.

Reprodução repetida

— Reprodução repetida

Prima REPEAT repetidamente até aparecer "REP" ou "REP1".

REP: Para todas as faixas do MD até cinco vezes.
REP1: Só para uma única faixa.

Cancelar a reprodução repetida

Prima REPEAT repetidamente até "REP" e "REP1" desaparecerem.

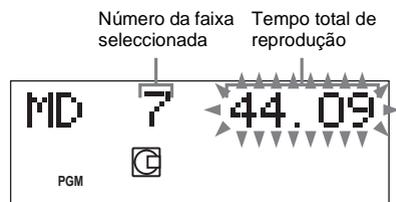
Programação das faixas do MD

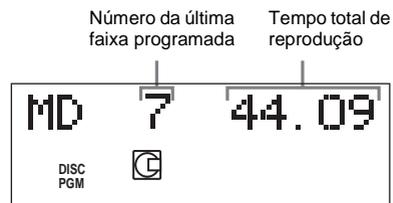
— Reprodução programada

Pode fazer um programa com até 25 passos.

1 Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.

2 Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até aparecer "PGM".

3 Prima ❙◄◄ ou ►►❙ repetidamente até que apareça o número da faixa desejada.

4 Prima ENTER/YES.

A faixa está programada.
Aparece o número do passo, seguido pelo número da faixa na sequência programada e o tempo de reprodução total do programa.

5 Para programar faixas adicionais, repita os passos 3 e 4.

6 Prima MD ►❚❚.

Inicia-se a reprodução programada.

MD – Reprodução

continua

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Cancelar a reprodução programada	Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até “PGM” e “SHUF” desaparecerem.
Verificar a ordem do programa	Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente.
Verificar o número total de faixas programadas	Prima DISPLAY no modo de paragem. Aparece o número total de passos programados.
Adicionar uma faixa ao fim do programa	Execute os passos 3 e 4 no modo de paragem.
Apagar o programa	Prima CLEAR no modo de paragem ou no passo 4. Cada vez que premir o botão, uma faixa é limpa do fim do programa.

Conselhos

- O programa que fez mantém-se mesmo depois da reprodução programada acabar. Para reproduzir novamente o mesmo programa, prima MD ►❚❚. No entanto, o programa é apagado se retirar o MD ou premir GROUP.
- Aparece “– – –.– –” quando o tempo total do programa excede os 1.000 minutos.

Reprodução só das faixas no grupo desejado

Esta função permite-lhe escutar só as suas faixas favoritas que registou num grupo. Para detalhes sobre a função de grupo, consulte “Registo de faixas em grupos” na página 24.

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima GROUP repetidamente no modo de paragem até aparecer “GROUP”.**

3 **Prima GROUP SKIP repetidamente até aparecer o grupo desejado.**

4 **Para começar a reprodução a partir de uma faixa específica do grupo, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até que apareça a faixa desejada.**

Prossiga para o passo 5 quando se inicia a reprodução a partir da primeira faixa do grupo.

5 **Prima MD ►❚❚.**

Inicia-se a reprodução.

Quando termina a reprodução da última faixa do grupo, o deck de MDs pára automaticamente.

Nota

Se seleccionar um grupo que não tenha faixas registadas e premir MD ►❚❚, a reprodução começa a partir da primeira faixa do primeiro grupo no MD.

Conselhos

- Pode mudar o modo de reprodução (Reprodução normal/Reprodução aleatória/Reprodução repetida/ Reprodução programada) apenas para as faixas no grupo. Para seleccionar o modo de reprodução desejado, seleccione o modo de reprodução antes do passo 3.
- Pode efectuar as operações descritas em “Reprodução de um MD” (página 12) e “Programação das faixas do MD” (página 13) apenas para as faixas no grupo.

Antes de iniciar a gravação

MDs (Mini Discos) permitem-lhe gravar e ler digitalmente música com alta qualidade de som. Outra característica dos MDs é a marcação de faixa. A característica de marcação de faixa permite-lhe localizar rapidamente um ponto específico ou editar facilmente as faixas gravadas. No entanto, dependendo da fonte que grava, o método de gravação e o modo como os números de faixa são gravados diferem.

Quando a fonte de que está a gravar é:

- **CDs colocados no leitor de CDs do sistema**
  - O deck de MDs executa gravação digital.*1
  - Os números de faixa são automaticamente marcados tal como no CD original. Contudo, os números das faixas não estão marcados dependendo da faixa (página 65).
- **Outros componentes digitais ligados à tomada DIGITAL OPTICAL IN**
  - O deck de MDs executa gravação digital.*1
  - Os números de faixa são marcados diferentemente dependendo da fonte que grava.
- **O sintonizador deste sistema ou outros componentes analógicos ligados às tomadas ANALOG IN**
  - O deck de MDs executa gravação analógica.*2
  - Um número de faixa está marcado apenas no início de uma gravação, mas quando liga a função de gravação de nível sincronizado (página 20), os números das faixas são marcados automaticamente em sincronização com o nível de sinal de entrada.
- **Um computador pessoal**
  - Apenas as faixas que foram assinaladas através da função Net MD podem ser gravadas a partir de um computador pessoal.

Quando utiliza um MD parcialmente gravado

Não pode gravar durante a gravação por cima das faixas gravadas.
A gravação começa depois das faixas gravadas. Se quiser apagar as faixas gravadas, apague-as através da função de apagamento (página 30).

Nota sobre os números de faixa no MD

Num MD, os números de faixa (sequência de faixa), informação sobre o ponto de início e de fim da faixa, etc., são gravados na área do TOC*3 independentemente da informação do som. Pode rapidamente editar faixas gravadas modificando a informação do TOC.

Acerca de erros de gravação

- Com os seguintes tipos de discos, pode deparar-se com falhas de reprodução ou ruído quando gravados num MD:
  - Discos com rótulos adesivos presos
  - Discos de formato irregular (por exemplo, cordiformes ou em forma de estrela)
  - Discos com texto impresso concentrado apenas de um lado
  - Discos riscados
  - Discos sujos
  - Discos empenados
- Se o seguinte ocorrer durante a reprodução ou gravação do CD, pode ocorrer um erro de reprodução ou pode ser produzido ruído nos resultados da gravação:
  - O compartimento dos discos ou outra parte do sistema apresenta protuberância.
  - O sistema está colocado numa superfície irregular ou macia.
  - O sistema está localizado perto de um altifalante, porta ou outra fonte de vibração.
- Se ocorrerem os erros de reprodução acima, pode ser criada uma faixa extra sem som. Pode apagar estas faixas extras utilizando a função de apagamento (página 30).

*1 Para detalhes sobre as limitações da gravação digital, consulte "Limitações do sistema de MDs" na página 65.
*2 Mesmo se ligar um componente digital, o deck de MDs executa gravação analógica.
*3 TOC: Conteúdo

continua

Depois da gravação

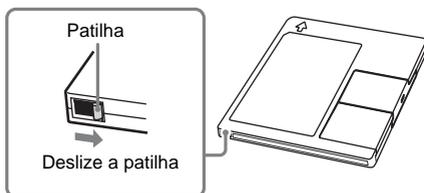
Prima ⏏ MD na unidade para retirar o MD ou prima I/⏻ (corrente) para desligar o sistema.

"TOC writing" ou "STANDBY" começa a piscar. O TOC é actualizado e a gravação concluída.

Antes de desligar o cabo de alimentação

A gravação do MD está terminada quando o conteúdo do MD (TOC) é actualizado. O TOC é actualizado quando retira o MD ou prime I/⏻ para desligar o sistema. Não puxe o cabo de alimentação antes de actualizar o TOC ou durante a sua actualização (enquanto o "TOC" se acende ou pisca) para garantir uma gravação completa.

Protecção de um MD gravado

- Para proteger um MD gravado, deslize a patilha no lado do MD para abrir a ranhura. Nesta posição, o MD não pode ser gravado. Para gravar no MD, deslize a patilha para fechar a ranhura.

- Se o MD estiver protegido contra gravação, aparecem alternadamente "C11" e "Protected" e o MD não pode ser gravado. Retire o MD, depois deslize a patilha de protecção para a posição de fechada.

Gravação de um CD num MD

— Gravação sincronizada CD-MD/ Gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade

Pode gravar todo um CD num MD. Pode seleccionar a hora de gravação ao comutar o modo de gravação.
Para além de gravar à velocidade normal, pode gravar a alta velocidade (aproximadamente 4× da velocidade normal).

Utilize os botões na unidade para a operação.

1 Coloque um MD gravável.

2 Coloque o CD que deseja gravar.

3 Prima REC MODE repetidamente para seleccionar o modo de gravação.

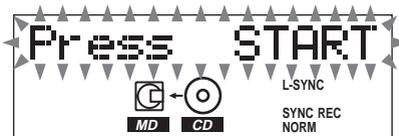
Seleccione a hora de gravação desejada.

Hora de gravação	Seleccione (Modo de gravação)
Padrão	sem indicação (estéreo)
Duplo	LP2 (estéreo LP2)
Quádruplo	LP4 (estéreo LP4)
Duplo (mude o sinal de estéreo para monoauricular)	MONO (monoauricular)

4 Prima SYNCHRO MODE repetidamente até aparecer "CD→MD SYNC".

Para gravar em gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade, prima o botão até aparecer "HISPEED SYNC".

5 Prima ENTER/START.

"Press START" pisca.
O deck de MDs fica à espera para gravação e o leitor de CDs faz uma pausa para reprodução.

6 Prima ENTER/START enquanto “Press START” pisca.

A gravação começa.

Quando a gravação estiver concluída, o leitor de CDs e o deck de MDs param automaticamente.

Para parar a gravação

Prima ■.

Para gravar com a função de grupo

Prima GROUP repetidamente até aparecer “GROUP” após o passo 2. Prima GROUP SKIP repetidamente até aparecer “New Group” ou o grupo desejado após o passo 5.

Gravação de um CD num MD e numa cassete ao mesmo tempo

Introduza uma cassete gravável, depois seleccione “DUAL SYNC” no passo 4. Mesmo se o MD ou a cassete terminarem a meio da gravação, a outra continua a gravar.

Para gravar somente as suas faixas de CD preferidas

Pode gravar somente as faixas de CD preferidas através de reprodução programada. Entre os passos 2 e 3, execute os passos 1 a 5 de “Criar o seu próprio programa” (página 9).

Notas

- Não pode fazer pausa da gravação.
- Se o modo de reprodução do MD estiver em reprodução repetida ou reprodução aleatória, o modo de reprodução passa à reprodução normal no passo 5.
- Os seguintes itens ou estão inoperantes ou não podem ser utilizados durante a gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade:
  – A função de corte automático
  – O nível de gravação especificado no menu Setup

Conselhos

- Para detalhes acerca da gravação LP2/LP4, consulte “Gravação por períodos prolongados” na página 23.
- Para detalhes acerca da gravação sincronizada CD-MD, consulte a página 23.
- Dependendo do disco, a informação CD-TEXT pode também ser gravada (excepto quando grava num MD e numa cassete ao mesmo tempo).

Gravação de uma cassete num MD

— *Gravação sincronizada TAPE-MD*

Pode fazer uma gravação analógica de uma cassete num MD. Pode utilizar uma cassete TYPE I (normal).

Utilize os botões na unidade para a operação.

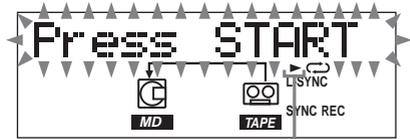
1 Coloque um MD gravável.

2 Prima ≜ PUSH OPEN/CLOSE e introduza uma cassete que quer gravar.

3 Prima SYNCHRO MODE repetidamente até aparecer “TAPE→MD SYNC”.

4 Prima ENTER/START.

“Press START” pisca.

O deck de MDs fica à espera para gravação e o deck de cassetes faz uma pausa para reprodução.

Lado de reprodução da cassete

5 Prima DIRECTION repetidamente até aparecer ⇄ para gravar um lado ou ⇄ (ou ⇄) para gravar os dois lados.

6 Prima ENTER/START enquanto “Press START” pisca.

A gravação começa.

Quando a gravação termina o deck de cassetes e o deck de MDs param automaticamente.

Para parar a gravação

Prima ■.

Para gravar com a função de grupo

Prima GROUP repetidamente até aparecer “GROUP” após o passo 2. Prima GROUP SKIP repetidamente até aparecer “New Group” ou o grupo desejado após o passo 5.

Gravação num MD manualmente

— Gravação manual

Pode gravar apenas partes que gosta de um CD, ou outro componente ligado.

1 Coloque um MD gravável.

2 Prima FUNCTION repetidamente para seleccionar a fonte que deseja gravar.

- CD: Para gravar a partir do leitor de CDs deste sistema.
- TAPE: Para gravar a partir do deck de cassetes deste sistema.
- TUNER: Para gravar a partir do sintonizador deste sistema.
- OPTICAL IN: Para gravar a partir do componente opcional ligado à tomada DIGITAL OPTICAL IN.
- ANALOG IN: Para gravar a partir do componente opcional ligado à tomada ANALOG IN.

3 Prima REC MODE na unidade repetidamente para seleccionar o modo de gravação.

Seleccione a hora de gravação desejada.

Hora de gravação	Seleccione (Modo de gravação)
Padrão	sem indicação (estéreo)
Duplo	LP2 (estéreo LP2)
Quádruplo	LP4 (estéreo LP4)
Duplo (mude o sinal de estéreo para monoauricular)	MONO (monoauricular)

4 Prima MD ●.

O deck de MDs fica à espera para gravação.

5 Prima MD ►❚❚, depois inicie a reprodução da fonte que deseja gravar.

Para parar a gravação

Prima ■.

Para gravar com a função de grupo

Prima GROUP repetidamente até aparecer “GROUP” após o passo 2. Prima GROUP SKIP repetidamente até aparecer “New Group” ou o grupo desejado após o passo 4.

Conselhos

- Se quiser gravar manualmente a meio de uma faixa carregada neste sistema, prima CD ►❚❚ antes do passo 4 para fazer pausa da reprodução, depois prima CD ►❚❚ no passo 5 para começar a reprodução.
- Pode verificar o tempo de gravação restante num MD durante a gravação premindo DISPLAY.
- Se o ruído estático cíclico for ouvido durante a gravação de um programa de rádio AM, desloque a antena de quadro AM para reduzir o ruído ou ligue um fio de terra ao ⏚ terminal.
- Para detalhes acerca da gravação LP2/LP4, consulte “Gravação por períodos prolongados” na página 23.
- Pode ajustar o nível de gravação (página 22).

Começar a gravação com 6 segundos de dados de áudio pré-armazenados

— Gravação da Máquina do Tempo

Quando grava uma emissão FM ou satélite, os primeiros segundos de material perdem-se muitas vezes devido ao tempo que demora a se verificar o conteúdo e a premir o botão de gravação. Para evitar a perca deste material, a função de gravação da Máquina do Tempo armazena constantemente numa memória auxiliar os dados audio mais recentes. Isto permite-lhe gravar o som de 6 segundos antes de iniciar a gravação, como indicado na ilustração abaixo:

1 **Coloque um MD gravável.**

2 **Prima FUNCTION repetidamente para seleccionar a fonte que deseja gravar.**

3 **Prima REC MODE na unidade repetidamente para seleccionar o modo de gravação.**

Seleccione a hora de gravação desejada.

Hora de gravação	Seleccione (Modo de gravação)
Padrão	sem indicação (estéreo)
Duplo	LP2 (estéreo LP2)
Quádruplo	LP4 (estéreo LP4)
Duplo (mude o sinal de estéreo para monoauricular)	MONO (monoauricular)

4 **Prima MD ●.**

O deck de MDs fica à espera para gravação.

5 **Inicie a reprodução da fonte que deseja gravar.**

6 **Prima ENTER/YES no ponto desejado para começar a gravação.**

Para parar a gravação da Máquina do Tempo

Prima ■.

Nota

O deck de MDs começa a armazenar dados audio quando o deck fica à espera para gravação no passo 4 e inicia a reprodução da fonte. Se passaram menos de 6 segundos quando prime ENTER/YES, começa a gravação da Máquina do Tempo com menos de 6 segundos de dados de áudio.

Conselho

Para detalhes acerca da gravação LP2/LP4, consulte “Gravação por períodos prolongados” na página 23.

Marcação de números de faixa

Depois da gravação

Use a função de divisão (página 34).

Em qualquer ponto durante a gravação

— *Marcação de faixa*

Pode marcar os números das faixas durante a gravação manual de qualquer fonte.

Prima MD ● durante a gravação manual no ponto em que quer acrescentar uma marca de faixa.

Programar para marcar automaticamente os números de faixa antes da gravação

— *Gravação de nível sincronizado*

A função de gravação de nível sincronizado vem activada de fábrica, por isso os números das faixas estão marcados automaticamente. Os números de faixa são automaticamente marcados quando o sinal de entrada for continuamente inferior a um certo nível durante mais do que dois segundos e em seguida excede esse nível. Se não aparecer “L-SYNC” durante a gravação ligue a gravação de nível sincronizado do seguinte modo.

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima MENU/NO.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “Setup?”, depois prima ENTER/YES.**

4 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “T.Mark”, depois prima ENTER/YES.**

5 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “T.Mark LSync”, depois prima ENTER/YES.**

“L-SYNC” acende-se.

6 **Prima MENU/NO.**

Para continuar a gravação, siga os procedimentos descritos para cada tipo de gravação.

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Desligar a função de gravação de nível sincronizado	No passo 5, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “T.Mark Off”, depois prima ENTER/YES.
Mudar a alavanca de disparo para gravação de nível sincronizado*	No passo 3, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “LS(T)”, depois prima ENTER/YES. Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar o nível entre –72 dB e 0 dB (em incrementos de 2 dB), prima ENTER/YES, depois prima MENU/NO.

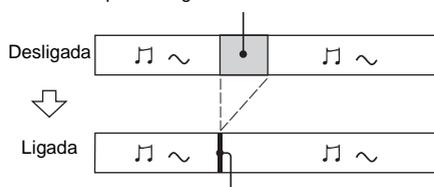
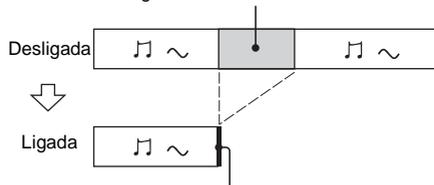
* Quando a fonte de gravação for uma cassete ou programa de rádio e os números das faixas não estiverem marcados correctamente por causa do ruído, regule este nível mais alto para que os números das faixas sejam marcados facilmente. A definição de fábrica é “–50 dB”.

Notas

- Os números das faixas não são marcados dependendo da faixa.
- Os números das faixas não são marcados automaticamente se a fonte de som a gravar tiver ruído (por exemplo, cassetes ou programas de rádio).
- Quando grava um CD, os números das faixas são marcados onde fez pausa na gravação. Para além disso, as faixas podem ser gravadas como a mesma faixa única com um único número de faixa quando a mesma faixa do mesmo CD é gravada repetidamente.

Dar automaticamente um espaço entre faixas de 3 segundos

— Espaço inteligente

Espaço inteligente: Permite-lhe fazer automaticamente o espaço em branco entre as faixas de 3 segundos enquanto faz uma gravação digital de um CD. Nos outros tipos de gravação, se a função de espaço inteligente estiver ligada e não houver entrada de som durante cerca de 3 segundos ou mais (mas menos do que 30 segundos) durante a gravação, o deck de MDs substitui este silêncio por um espaço em branco de cerca de 3 segundos e continua a gravação.
A função de espaço inteligente vem activada de fábrica.

Corte automático: Quando a função de espaço inteligente estiver ligada, se não houver entrada de som durante 30 segundos ou mais, o deck de MDs substitui este silêncio com um espaço em branco de cerca de 3 segundos e entra em pausa de gravação.

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima MENU/NO.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Setup?", depois prima ENTER/YES.**

4 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "S.Space", depois prima ENTER/YES.**

5 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "S.Space On", depois prima ENTER/YES.**

6 **Prima MENU/NO.**

Para continuar a gravação, siga os procedimentos descritos para cada tipo de gravação.

Para desligar a função de espaço inteligente

No passo 5, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "S.Space Off", depois prima ENTER/YES.

Regulação do nível de gravação

Quando grava num MD, pode regular o nível de gravação no volume desejado. Pode regular o nível de gravação não só quando faz uma gravação analógica, mas também quando faz uma gravação digital de um CD, etc.

1 **Prima FUNCTION repetidamente para seleccionar a fonte que deseja gravar.**

2 **Prima MD ●.**

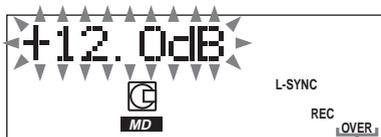
O deck de MDs fica à espera para gravação.

3 **Inicie a reprodução da fonte que deseja gravar.**

4 **Prima MENU/NO para mostrar “Setup?”, depois prima ENTER/YES.**

5 **Prima I◀◀ ou ▶▶I repetidamente até aparecer “LevelAdjust?”, depois prima ENTER/YES.**

6 **Prima I◀◀ ou ▶▶I repetidamente para regular o nível de gravação.**

Regule para o nível óptimo enquanto se certifica de que “OVER” não aparece no visor na parte mais alta.

Regule o nível para que não se acenda “OVER”.

7 **Prima ENTER/YES.**

8 **Prima MENU/NO.**

9 **Prima ■.**

O deck de MDs pára.
Para continuar a gravação, siga os procedimentos descritos para cada tipo de gravação.

Conselhos

- Também pode regular o nível de gravação durante a gravação.
- Uma vez regulado, o nível de gravação mantém-se até que o regule outra vez.
- Não pode regular o nível de gravação durante a gravação sincronizada CD-MD.

Conselhos de gravação

Gravação por períodos prolongados

Este sistema tem dois modos de gravação por períodos prolongados: LP2 e LP4 (gravação MDLP).
Prima REC MODE na unidade para seleccionar o modo de gravação. Consulte cada uma das páginas acerca da gravação (páginas 16, 18 e 19).
Os MDs gravados no modo Estéreo MDLP são reproduzidos apenas no sistema com as seguintes marcas.

MDLP MDLP

Os MDs gravados no modo Estéreo MDLP não podem ser reproduzidos no sistema que não suporta o modo MDLP.

Notas

- Mesmo que o modo de gravação esteja em “MONO”, o som dos altifalantes sai como gravado na fonte (em estéreo quando gravado de fonte em estéreo).
- Não pode utilizar a edição S.F e outras funções de edição de MD para faixas gravadas no modo MDLP.
- Alguns MDs gravados no modo Estéreo MDLP são editados para que “LP:” seja mostrado para indicar que a reprodução não é possível quando se tenta reproduzir estes MDs num sistema que não suporta o modo MDLP. Contudo, este sistema suporta o modo MDLP, por isso “LP:” não é mostrado quando se reproduzem estes MDs.

Conselhos

- O modo estéreo LP4 (modo de gravação prolongada 4×) consegue um tempo de gravação estéreo prolongado utilizando um sistema especial de compressão. Quando dá ênfase à qualidade do som, recomenda-se a gravação estéreo ou estéreo LP2 (modo de gravação prolongada 2×).
- Pode fazer mistura do modo de gravação num MD.
- O modo de gravação seleccionado é mantido mesmo após a gravação ter terminado. Para mudar o modo de gravação, prima REC MODE na unidade repetidamente.

Gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade

Quando gravar um CD inteiro tal como está ou na ordem de faixas programadas, pode gravar a uma velocidade mais elevada do normal (aproximadamente 4× da velocidade normal).

Se não puder usar a gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade

Quando “Retry” pisca

Ocorreu um erro de reprodução e o sistema está a tentar ler os dados outra vez.

- Se a tentativa foi bem sucedida, o sistema continua com a gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade.
- Se a condição do CD colocado ou do sistema for má e a tentativa falhar, a gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade é desactivada. Neste caso, piscam no visor “Retry” e “NORM” e o deck de MDs começa a gravar automaticamente na gravação sincronizada CD-MD normal. Note que, quando isto acontece, não é possível monitorizar o sinal gravado.

Notas

- Não pode gravar por cima de faixas que já existem. As novas faixas são gravadas depois das faixas existentes.
- Quando gravar todas as faixas de um CD, certifique-se que usa um MD de gravação com mais tempo que o do CD.
- Não pode fazer a pausa da gravação durante a gravação sincronizada CD-MD e a gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade.
- Se o modo de reprodução do MD estiver em reprodução repetida ou reprodução aleatória, comuta automaticamente para reprodução normal.
- Os seguintes itens ou estão inoperantes ou não podem ser utilizados durante a gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade:
  - A função de corte automático
  - O nível de gravação especificado no menu Setup
- Não há som da tomada de saída da cassete durante a gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade.

Sugestões de edição

Antes de iniciar a edição

Só pode editar um MD quando:

- O MD é gravável.
- O modo de reprodução do MD é reprodução normal.

Verifique o seguinte antes da edição.

1 **Verifique a patilha do MD a ser editado.**

Deslize a patilha para fechar a ranhura.
Se o MD estiver protegido, não pode editar o MD.

2 **Prima PLAY MODE repetidamente até "SHUF" e "PGM" desaparecerem.**

Só pode editar o MD no modo de reprodução normal. Não pode editar o MD no modo de reprodução aleatória ou programada.

Para desistir durante a edição

Prima MENU/NO.

Depois da edição

Prima ≜ MD na unidade para retirar o MD ou prima I/⏻ (alimentação) para desligar o sistema.

"TOC" ou "STANDBY" começa a piscar. O TOC é actualizado e a edição concluída.

Antes de desligar o cabo de alimentação

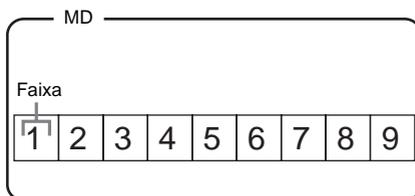
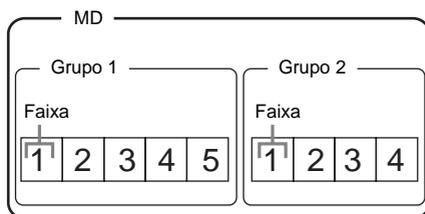
A edição do MD termina quando o conteúdo do MD (TOC) é actualizado. O TOC é actualizado quando retira o MD ou prime I/⏻ para desligar o sistema. Não puxe o cabo de alimentação antes de actualizar o TOC ou durante a sua actualização (enquanto o "TOC" se acende ou pisca) para garantir uma edição completa.

Registo de faixas em grupos

— Função de grupo

O que é a função de grupo?

A função de grupo permite-lhe ler, gravar e editar as faixas de um MD em grupos. Por exemplo, pode registar as faixas 1 a 5 num MD a um grupo "Rock", e as faixas 6 a 9 a um grupo "Pops". Depois pode ouvir as faixas do grupo desejado, acrescentar novas faixas a um grupo e executar outras operações. Para além disso, a função de grupo pode ser ligada e desligada facilmente premindo GROUP.

Função de grupo: Desligada

Função de grupo: Ligada

Operações utilizando a função de grupo

- Reprodução só das faixas no grupo desejado (página 14)
- Gravação de um CD (página 16)
- Gravação de uma cassete (página 17)
- Gravação num MD manualmente (página 18)
- Começar a gravação com 6 segundos de dados audio pré-armazenados (página 19)
- Rotular um grupo (página 26)
- Criar um novo grupo (página 28)
- Remoção de registos de grupo (página 29)

Nota

MDs gravados utilizando a função de grupo deste sistema podem ser utilizados noutros sistemas que suportem a função de grupo. No entanto, note que as operações da função de grupo de outros sistemas podem ser diferentes das operações deste sistema.

Como é gravada a informação de grupo?

Quando grava utilizando a função de grupo, a informação de gestão de grupo é automaticamente gravada no MD como título do disco. Especificamente, uma cadeia de caracteres como a seguinte é escrita na área de gravação do título do disco.

Área de gravação do título do disco

① O título do disco é “Favorites”.
② As faixas 1 a 5 estão registadas no grupo “Rock”.
③ As faixas 6 a 9 estão registadas no grupo “Pops”.

Por isso, quando um MD gravado utilizando a função de grupo estiver colocado num sistema que não suporta a função de grupo ou neste sistema com a função de grupo desligada, a cadeia de caracteres acima é mostrada na totalidade como título de disco.

Note que se por engano escrever por cima desta cadeia de caracteres utilizando a função de nome, pode não ser capaz de utilizar a função de grupo desse MD. *

* “GROUP” pisca. Para usar novamente a função de grupo, execute primeiro o procedimento para “Remoção de todos os grupos num MD” (página 29) e remova os registos de todas as faixas num MD.

Se aparecer “Group Full!” durante a operação

Não pode iniciar a gravação porque há espaço insuficiente para caracteres para gestão de grupo. Apague caracteres desnecessários (título do disco e títulos das faixas) até que seja possível a gravação de grupo (página 27).

Notas

- A definição da função de grupo fica guardada mesmo que retire o MD ou desligue o sistema.
- Quando a função de grupo estiver activada, as faixas que não estão registadas num grupo não são mostradas e não podem ser reproduzidas.
- Não pode mudar a ordem do grupo.
- É acrescentado o novo grupo após grupos existentes com faixas registadas.
- Quando grava uma faixa nova num grupo existente, a nova faixa é acrescentada após as faixas existentes no grupo.
- Pode registar até 99 grupos num único MD.
- Quando grava uma nova faixa num grupo existente, os números de faixa a seguir à faixa acabada de gravar podem mudar quando desliga a função de grupo.
- Se introduzir um disco com informação de gestão de grupo escrita num outro formato que não o correcto, pisca “GROUP”. Neste caso não pode utilizar a função de grupo.

Rotulagem de um MD/ grupo/faixa

— Função de nome

Pode criar títulos para os seus MDs, faixas e grupos gravados da seguinte forma.

Depois da gravação

Use a função de nome.
Pode introduzir um total de aproximadamente 1.700 caracteres para o título do disco, das faixas e grupo num único MD.
Quando rotular um MD gravado com a função de grupo, certifique-se que rotula o disco com a função de grupo para não voltar a escrever a informação de gestão do grupo por engano.
Para detalhes sobre informação de gestão de grupo consulte "Como é gravada a informação de grupo?" na página 25.

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Execute o seguinte procedimento dependendo de que deseja rotular:**

Para rotular uma faixa

Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até que apareça o número da faixa desejada, depois prima NAME EDIT/SELECT.

Para rotular um MD

Prima NAME EDIT/SELECT enquanto é mostrado o número total de faixas (ou grupos quando a função de grupo está activada).

Para rotular um grupo

Prima GROUP repetidamente até aparecer "GROUP", depois prima GROUP SKIP repetidamente até aparecer o grupo desejado. Prima NAME EDIT/SELECT enquanto é mostrado o número total de faixas num grupo desejado.

O cursor começa a piscar.

3 **Prima NAME EDIT/SELECT para seleccionar o tipo de carácter desejado.**

Tipo de carácter	Seleccione
Alfabeto (maiúsculas)/ espaço em branco/símbolos	Selected AB
Alfabeto (minúsculas)/ espaço em branco/símbolos	Selected ab
Números	Selected 12

4 **Introduza um carácter.**

Tipo de carácter	Faça o seguinte
Alfabeto	Prima o botão com a letra correspondente (ou ⏮ ou ⏭ na unidade) repetidamente até o carácter a introduzir piscar, depois prima CURSOR⟶.
Números	Prima os botões numéricos correspondentes.
Espaço em branco	Prima 10/0.
´ – / , . ( ) : ! ?	Prima 1 repetidamente.
& + < > _ = " ; # $ % @ ∗ `	Prima 1, depois prima ⏮ ou ⏭ repetidamente.

5 **Repita os passos 3 e 4 para introduzir o resto do nome.**

6 **Prima ENTER/YES.**

Para mudar o carácter

No passo 3 ou 4, prima ⟵CURSOR ou CURSOR⟶ repetidamente até o carácter a mudar piscar, prima CLEAR para apagar um carácter, depois repita os passos 3 e 4.

Para adicionar um carácter

Após os passos 1 e 2, prima ←CURSOR ou CURSOR→ até o cursor chegar ao ponto onde quer acrescentar um carácter, depois prossiga para o passo 3.

Nota

Se introduzir o símbolo "//" entre os caracteres nos títulos de discos, como "abc//def", pode não ser capaz de utilizar a função de grupo.

Conselho

Pode rotular um título de faixa durante a reprodução. A reprodução repete-se até que termine a rotulagem.

Programar para atribuir automaticamente títulos antes da gravação (apenas CDs com informação CD-TEXT)

Durante a gravação sincronizada CD-MD (página 16), a informação CD-TEXT é gravada automaticamente. A definição de fábrica é "On".

Para cancelar automaticamente a gravação de informação CD-TEXT

Mude a definição da seguinte forma.

1 Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.
2 Prima MENU/NO.
3 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Setup?", depois prima ENTER/YES.
4 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Txt Save", depois prima ENTER/YES.
5 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Txt Save Off", depois prima ENTER/YES.
6 Prima MENU/NO.

Nota

Mesmo quando se selecciona "Txt Save Off", a informação CD-TEXT é gravada automaticamente dependendo do disco.

Verificação dos títulos

Para verificar os títulos do disco, prima SCROLL no modo de paragem. Para verificar o título de uma faixa, prima SCROLL durante a reprodução. O título aparece no visor.
Para verificar os títulos do grupo, prima GROUP repetidamente no modo de paragem até aparecer "GROUP", prima GROUP SKIP repetidamente até aparecer o grupo desejado, depois prima SCROLL.
Para parar a deslocação, prima SCROLL. Prima o botão outra vez para retomar a visualização.

Apagamento dos títulos

1 **Para apagar títulos do grupo, prima GROUP repetidamente no modo de paragem até aparecer "GROUP".**
2 **Prima MENU/NO no modo de paragem.**
3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Nm Erase?", depois prima ENTER/YES.**

Para apagar títulos do disco

Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Nm Ers Disc", depois prima ENTER/YES.

Para apagar títulos de faixas

Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até o número da faixa desejada aparecer, depois prima ENTER/YES.

Para apagar títulos de grupo

Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer o número do grupo, prima GROUP SKIP repetidamente até aparecer o número do grupo desejado, depois prima ENTER/YES.
Aparece "Complete!".

Nota

Não pode apagar o título de um grupo que não tenha faixas registadas.

MD – Edição

Criar um novo grupo

— Função de criação

A função de criação permite-lhe criar um novo grupo sem registar quaisquer faixas, ou criar um novo grupo e registar uma ou mais faixas consecutivas nesse grupo. Apenas as faixas que ainda não foram registadas num grupo o podem ser.
Para detalhes sobre a função de grupo, consulte “Registo de faixas em grupos” na página 24.

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima GROUP repetidamente até aparecer “GROUP”.**

3 **Prima MENU/NO.**

4 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “Gp Create?”, depois prima ENTER/YES.**

5 **Execute os passos 3 a 6 de “Rotulagem de um MD/grupo/faixa” (página 26).**

6 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “Assign None”, depois prima ENTER/YES.**

Nota

Quando cria um grupo sem registar nenhuma faixa, deve introduzir o título do grupo.

Para registar faixas num grupo

No passo 6, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar o número da primeira faixa que quer registar, depois prima ENTER/YES.

Quando regista apenas uma faixa, prima novamente ENTER/YES.
Quando regista duas ou mais faixas, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar o número da última faixa que quer registar, depois prima ENTER/YES.

Notas

- Não pode registar a mesma faixa em mais de um grupo.
- Se não introduzir um título de grupo no passo 5, “Group ** (número do grupo)” aparece em vez do título do grupo.

Conselho

Também pode registar faixas que foram gravadas num sistema que não suporta a função de grupo.

Remoção de registos de grupo

— Função de remoção

Estas funções permitem-lhe remover registos de grupo especificando simplesmente o grupo em que deseja remover os registos. Para além disso, pode remover de uma só vez registos de todos os grupos para um MD.
Para detalhes sobre informação de gestão de grupo consulte “Registo de faixas em grupos” na página 24.

Remoção de um único grupo

— Função de remoção de grupo

Pode remover um grupo especificado e apagar esse grupo. (Note, no entanto, que as faixas não são apagadas.)

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima GROUP repetidamente até aparecer “GROUP”.**

3 **Prima GROUP SKIP repetidamente até aparecer o grupo desejado.**

4 **Prima MENU/NO.**

5 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “Gp Release?”, depois prima ENTER/YES.**

“REL Gp** (número do grupo seleccionado)??” aparece.

6 **Prima ENTER/YES.**

Remoção de todos os grupos num MD

— Função de remoção total

Pode remover de uma só vez todos os grupos num MD.

1 **Prima GROUP repetidamente no modo de paragem até aparecer “GROUP”.**

2 **Prima MENU/NO.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “Gp All REL?”, depois prima ENTER/YES.**

Aparece “All REL??”.

4 **Prima ENTER/YES.**

Apagamento de gravações

— *Função de apagamento*

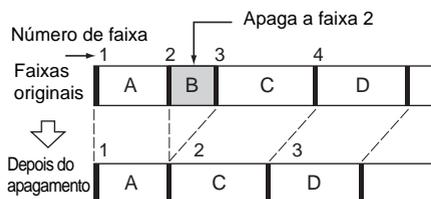
O deck de MDs permite-lhe apagar rápida e facilmente faixas não desejadas.
Pode restaurar o conteúdo apagado com a função de anulação imediatamente após ter apagado (página 35). Contudo, não pode restaurar o conteúdo apagado após efectuar outra edição. Antes de apagar, certifique-se se não faz mal apagar o conteúdo.
As três opções para apagamento de gravações são:

- Apagamento de uma única faixa (Função de apagamento de faixa)
- Apagamento de todas as faixas (Função de apagamento completo)
- Apagamento de uma parte de uma faixa (Função de apagamento A-B)

Apagamento de uma única faixa

— *Função de apagamento de faixa*

Quando apaga uma faixa, o número total de faixas no MD diminui em um e todas as faixas a seguir à apagada são renumeradas.

Exemplo: Apagar a faixa 2

Como os números das faixas são numerados de novo tal como acima, recomenda-se apagar a partir das últimas faixas quando apagar várias, para não alterar a numeração das faixas não apagadas.

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima MENU/NO.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “Tr Erase?”, depois prima ENTER/YES.**

A reprodução da faixa seleccionada começa.

4 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até que apareça o número da faixa desejada.**

5 **Prima ENTER/YES.**

Aparece “Complete!”. A faixa seleccionada no passo 4 é apagada e começa a reprodução da faixa seguinte. Quando apaga a última faixa, começa a reprodução da faixa anterior.

Nota

Se apagar todas as faixas de um grupo, o grupo em si também é apagado.

Apagamento de todas as faixas

— *Função de apagamento completo*

Pode apagar todos os conteúdos gravados num MD (o título do disco, títulos do grupo, todas as faixas gravadas e seus títulos) de uma só vez.

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima MENU/NO.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “All Erase?”, depois prima ENTER/YES.**

Aparece “All Erase??”.

4 **Prima novamente ENTER/YES.**

Nota

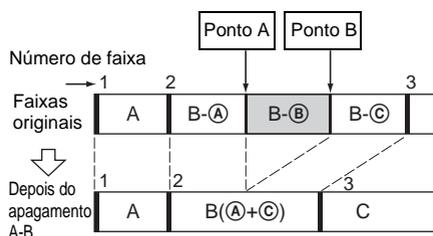
Se efectuar a operação acima quando a função de grupo estiver activada, apagam-se não só as faixas dentro do grupo mas também todas as faixas num MD.

Apagamento de uma parte de uma faixa

— *Função de apagamento A-B*

Pode especificar uma parte dentro de uma faixa e apagar facilmente essa parte. Pode mudar a parte desejada em intervalos de quadro*, minuto ou segundo.
Esta função é conveniente para apagar as partes desnecessárias gravadas da emissão de satélite ou programas de rádio.

* 1 quadro é 1/86 segundo.

Exemplo: Apagamento de uma parte da faixa 2

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima MENU/NO.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "A-B Erase?", depois prima ENTER/YES.**

Inicia-se a reprodução.

4 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até que apareça o número da faixa desejada, depois prima ENTER/YES.**

Aparecem alternadamente "—Rehearsal—" e "Point A ok?" enquanto o deck repete alguns segundos de uma parte antes do ponto A.

5 **Enquanto monitoriza o som, prima ENTER/YES no ponto de partida da parte a apagar (ponto A).**

6 **Prima ENTER/YES se o ponto A estiver correcto.**

Aparece "Point B set" e começa a reprodução para definir o ponto final da parte a apagar (ponto B).

Se o ponto A estiver incorrecto, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para encontrar o ponto de partida da parte a apagar (ponto A) enquanto monitoriza o som, depois prima ENTER/YES.

Pode mudar o ponto em intervalos de 1/86 segundo (1 quadro).*

* Pode mudar o ponto em intervalos de 2 quadros (em modo Monoauricular e modo estéreo LP2) ou intervalos de 4 quadros (no modo estéreo LP4).

7 **Continue a reprodução até que o deck atinja o ponto B e em seguida prima ENTER/YES.**

"A-B Ers" e "Point B ok?" aparecem alternadamente e o deck repete sucessivamente a parte de alguns segundos antes do ponto A e depois do ponto B.

8 **Prima ENTER/YES se o ponto B estiver correcto.**

Aparece "Complete!" durante alguns segundos e a parte entre o ponto A e B é apagada. A reprodução começa a partir do início da faixa.

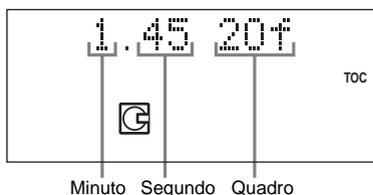
Se o ponto B estiver incorrecto, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para encontrar o ponto final da parte a apagar (ponto B) enquanto monitoriza o som, depois prima ENTER/YES.

Pode mudar o ponto em intervalos de 1/86 segundo (1 quadro).*

* Pode mudar o ponto em intervalos de 2 quadros (em modo Monoauricular e modo estéreo LP2) ou intervalos de 4 quadros (no modo estéreo LP4).

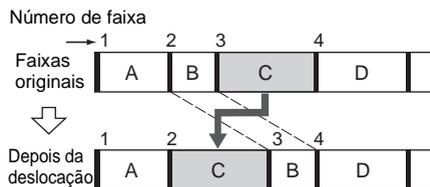
continua

Conselho

Para mudar o ponto em intervalos de minutos ou segundos nos passos 6 e 8, prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente para a indicação de minutos, segundos ou quadro piscar, depois prima |◀◀ ou ▶▶|.

Deslocação de faixas gravadas

— *Função de deslocação*

Pode utilizar esta função para mudar a ordem de qualquer faixa no disco. Quando desloca faixas, as faixas são automaticamente renumeradas.

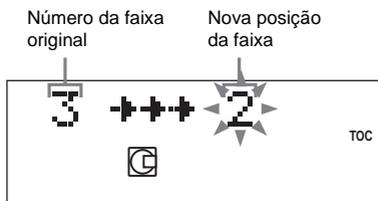
Exemplo: Deslocar a faixa 3 para a posição 2

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima MENU/NO.**

3 **Prima |◀◀ ou ▶▶| repetidamente até aparecer "Move?", depois prima ENTER/YES.**

Inicia-se a reprodução.

4 **Prima |◀◀ ou ▶▶| repetidamente até o número da faixa desejada a deslocar aparecer, depois prima ENTER/YES.**

5 **Prima |◀◀ ou ▶▶| repetidamente até aparecer a posição da nova faixa.**

6 **Prima ENTER/YES.**

Aparece "Complete!" durante alguns segundos e a faixa deslocada começa a reproduzir.

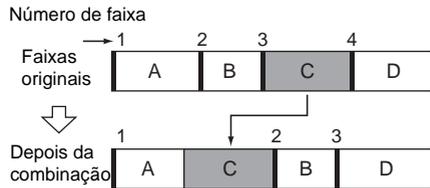
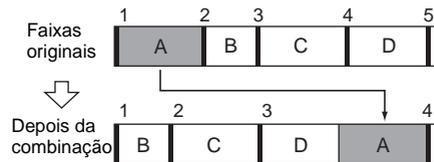
Nota

Quando desloca uma faixa para número de faixa que esteja registado num grupo, a faixa deslocada volta a ser registada no grupo. Além disso, se deslocar uma faixa que está registada num grupo para um número de faixa que não está registada num grupo, o registo de grupo da faixa deslocada é removido. No entanto, quando a função de grupo está ligada, só pode deslocar faixas dentro do grupo seleccionado.

Combinação de faixas gravadas

— Função de combinação

Pode utilizar esta função para combinar 2 faixas numa única faixa. O número total de faixas diminui em um e todas as faixas a seguir à combinada são renumeradas.

Exemplo: Combinação da faixa 3 com a faixa 1

Exemplo: Combinação da faixa 1 com a faixa 4

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima MENU/NO.**

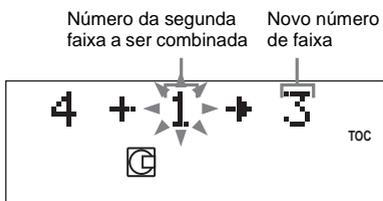
3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “Combine?”, depois prima ENTER/YES.**

Inicia-se a reprodução.

continua

4 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer o número da primeira faixa das duas a combinar, depois prima ENTER/YES.**

Por exemplo, para combinar a faixa 1 com a 4, seleccione 4.

5 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer o número da segunda faixa das duas a combinar.**

6 **Prima ENTER/YES.**

Aparece "Complete!" durante alguns segundos. Começa a reprodução da faixa.

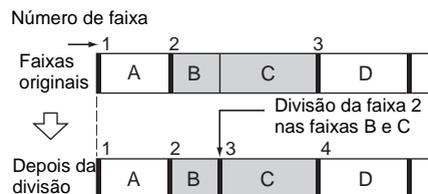
Notas

- Quando combina duas faixas que estão registadas em grupos diferentes, a segunda faixa volta a ser registada no grupo que contém a primeira faixa. Além disso, se combinar uma faixa que está registada num grupo com uma faixa que não está registada num grupo, a segunda faixa fica com a mesma definição de registo que a primeira faixa. No entanto, quando a função de grupo está ligada, só pode combinar faixas dentro do grupo seleccionado.
- Faixas gravadas em diferentes modos de gravação (estéreo, LP2, LP4 ou MONO) não podem ser combinadas.
- Se as duas faixas combinadas tiverem títulos de faixa, o título da segunda faixa é apagado.

Divisão de faixas gravadas

— Função de divisão

Pode utilizar esta função para marcar números de faixa depois da gravação. Pode também usar esta função quando gravar de cassetes ou programas de rádio e os números das faixas não estiverem marcados automaticamente e os quiser marcar. O número total de faixas aumenta de um e todas as faixas a seguir às divididas são renumeradas.

Exemplo: Divisão da faixa 2 em duas faixas

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.**

2 **Prima MENU/NO.**

3 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Divide?", depois prima ENTER/YES.**

Inicia-se a reprodução.

4 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer o número da faixa desejada para dividir.**

5 **Enquanto monitoriza o som, prima ENTER/YES no ponto a dividir.**

"—Rehearsal—" aparece e a parte a ser dividida é lida repetidamente.

6 Prima ENTER/YES novamente se o ponto a dividir estiver correcto.

Aparece "Complete!" durante alguns segundos e a faixa recentemente criada começa a tocar.

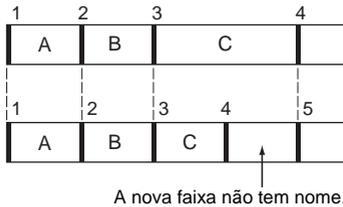
Se o ponto a dividir estiver incorrecto, prima ⏮ ou ⏭ para encontrar o ponto a dividir, depois prima ENTER/YES.

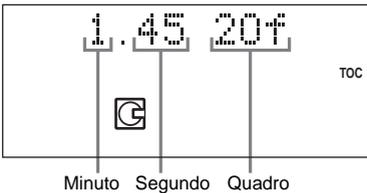
Pode mudar o ponto em intervalos de 1/86 segundo (1 quadro).*

* Pode mudar o ponto em intervalos de 2 quadros (em modo Monoauricular e modo estéreo LP2) ou intervalos de 4 quadros (no modo estéreo LP4).

Nota

Se dividir uma faixa com nome (página 26) em duas faixas, só a primeira faixa retém o título da faixa.

Exemplo:

Conselho

Para mudar o ponto em intervalos de minutos ou segundos no passo 6, prima ⏪ ou ⏩ repetidamente para a indicação de minutos, segundos ou quadro piscar, depois prima ⏮ ou ⏭.

Anulação da última edição

— *Função de anulação*

Pode utilizar esta função para cancelar a última edição e restaurar o conteúdo do MD à condição antes da edição.
Note, no entanto, que não pode anular uma edição se fizer qualquer do seguinte depois da edição:

- Executar outra edição.
- Fazer o procedimento de gravação.
- Activar a função Net MD.
- Actualizar o TOC desligando o sistema ou retirando o MD.
- Desligar o cabo de alimentação.

1 Prima MENU/NO no modo de paragem.

2 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Undo?".

"Undo?" não aparece quando não existe uma função de edição para ser anulada.

3 Prima ENTER/YES.

Aparece a seguinte mensagem dependendo da última edição.

Edição	Mensagem
Rotular discos ou faixas	Name Undo?
Apagar os títulos	
Criar um novo grupo	Group Undo?
Remover um grupo	
Remover todos os grupos	
Apagar uma parte de uma faixa	Erase Undo?
Apagar uma faixa	
Apagar todas as faixas	
Deslocar faixas	Move Undo?
Dividir uma faixa	Divide Undo?
Combinar faixas	Combine Undo?

4 Prima novamente ENTER/YES.

Nota

Não pode anular a função de edição S.F.

Mudança do nível de gravação depois da gravação

— Função de edição S.F

Pode mudar o volume das faixas gravadas utilizando a edição S.F (factor de escala). A faixa original é gravada por cima com o novo nível de gravação. Quando muda o nível de gravação, pode seleccionar gravação com aumento gradual para gradualmente aumentar o nível do sinal no início da gravação ou gravação com diminuição gradual para gradualmente diminuir o nível do sinal no fim da gravação.

Mudança do nível geral de gravação

1 Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.

2 Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até "PGM" e "SHUF" desaparecerem.

3 Prima MENU/NO.

4 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "S.F Edit?", depois prima ENTER/YES.

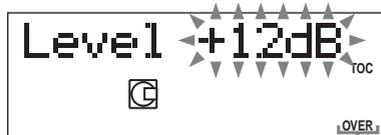
5 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Tr Level?", depois prima ENTER/YES.

Inicia-se a reprodução.

6 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer o número da faixa à qual quer alterar o nível de gravação, depois prima ENTER/YES.

Aparece "Level 0dB".

7 Enquanto monitoriza o som, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para mudar o nível de gravação.

O nível de gravação pode ser mudado de –12 dB a +12 dB, em passos de 2 dB. Regule para o nível ideal enquanto se certifica de que "OVER" não aparece no visor na parte mais alta.

Regule o nível para que não se acenda "OVER".

8 Prima ENTER/YES.

Aparece "S.F Edit OK?".

9 Prima novamente ENTER/YES.

O sistema começa a gravar por cima da faixa existente.

Aparece "S.F Edit: ** %" enquanto a faixa está a ser gravada. Necessita de um período de tempo que é aproximadamente igual ou superior ao tempo de reprodução da faixa quando grava sobre a faixa. Quando a gravação termina, aparece "Complete!".

Gravação com aumento e diminuição gradual

1 Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para MD.

2 Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até "PRG" e "SHUF" desaparecerem.

3 Prima MENU/NO.

4 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "S.F Edit?", depois prima ENTER/YES.

5 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer "Fade In?" ou "Fade Out?", depois prima ENTER/YES.

Inicia-se a reprodução.

6 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer o número da faixa à qual quer alterar o nível de gravação, depois prima ENTER/YES.

Aparece “Time5.0s”.

7 Enquanto monitoriza o som prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para mudar o tempo de gravação com aumento ou diminuição gradual.

O sistema lê a parte que será gravada por cima utilizando a função de gravação com aumento ou diminuição gradual. Pode regular o intervalo de tempo em qualquer valor entre 1,0 e 15,0 segundos, em passos de 0,1 segundo. Não pode ajustar um intervalo de tempo superior ao da faixa.

8 Prima ENTER/YES.

Aparece “S.F Edit OK?”.

9 Prima novamente ENTER/YES.

O sistema começa a gravar por cima da faixa existente.

Aparece “S.F Edit: ** %” enquanto a faixa está a ser gravada. Quando a gravação termina, aparece “Complete!”.

Para cancelar a operação

Prima MENU/NO durante o passo 4 a 8. Após premir ENTER/YES no passo 9 para começar a gravação, não pode interromper a operação.

Notas

- Não desligue o cabo de alimentação ou desloque o sistema durante a gravação. Pode estragar os dados gravados evitando que a gravação seja executada correctamente.
- Não pode alterar o nível de gravação das faixas gravadas no modo MDLP.
- A mudança repetida do nível de gravação resulta em qualidade de som fraca.
- O nível de gravação não voltará para o nível original exacto a partir do momento que tenha sido mudado, mesmo que o mude para o valor original.
- O nível de gravação não pode ser mudado quando o temporizador está activado.
- Não pode anular a função de edição S.F mesmo que utilize a função de anulação.

Sintonizador

Programar estações de rádio

Pode programar até 20 estações de FM e 10 estações de AM. Pode então sintonizar qualquer destas estações seleccionando simplesmente o número programado correspondente.

Programação de sintonização automática

Pode sintonizar automaticamente todas as estações que se podem receber na sua área e depois guardar em memória a frequência de rádio das estações desejadas.

1 **Prima TUNER BAND repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.**

2 **Prima TUNING MODE repetidamente até aparecer no visor “AUTO”.**

3 **Prima ◀◀ ou ▶▶.**

A frequência muda à medida que o sistema busca uma estação. A busca pára automaticamente quando a estação é sintonizada. Nessa altura, aparecem “TUNED” e “STEREO” (somente para programa em estéreo).

Se “TUNED” não aparecer e a busca não parar

Regule a frequência da estação de rádio desejada como descrito nos passos 2 e 3 de “Programação da sintonização manual” (página 38).

4 **Prima MENU/NO.**

5 **Prima + ou – repetidamente até aparecer “Memory?”, depois prima ENTER/YES.**

O número programado pisca. Execute os passos 6 e 7 enquanto o número programado pisca.

Número programado

Memory FM 1

TUNED STEREO

AUTO

6 **Prima + ou – repetidamente para seleccionar o número programado desejado.**

7 **Prima ENTER/YES.**

8 **Repita os passos 1 até 7 para programar outras estações.**

Conselho

Prima TUNING MODE para parar a busca.

Programação da sintonização manual

Pode sintonizar manualmente e guardar em memória a frequência de rádio das estações desejadas.

1 **Prima TUNER BAND repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.**

2 **Prima TUNING MODE repetidamente até “AUTO” e “PRESET” desaparecerem do visor.**

3 **Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente para sintonizar a estação desejada.**

4 **Prima MENU/NO.**

5 **Prima + ou – repetidamente até aparecer “Memory?”, depois prima ENTER/YES.**

O número programado pisca. Execute os passos 6 e 7 enquanto o número programado pisca.

6 **Prima + ou – repetidamente para seleccionar o número programado desejado.**

7 Prima ENTER/YES.

8 Repita os passos 1 até 7 para programar outras estações.

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Sintonizar uma estação com um sinal fraco	Siga o procedimento descrito em “Programação da sintonização manual” (página 38).
Regular outra estação para o número programado existente	Após o passo 5, prima + ou – repetidamente para seleccionar o número programado onde quer guardar a estação.

Para alterar o intervalo de sintonização AM (excepto no modelo europeu)

O intervalo de sintonização AM vem predefinido de fábrica em 9 kHz (ou 10 kHz para algumas áreas). Para mudar o intervalo de sintonização AM, sintonize primeiro qualquer estação AM e em seguida desligue o sistema. Enquanto segura ▷▷I, prima I/⏻ na unidade. Quando muda o intervalo, todas as estações AM programadas são apagadas. Para repor o intervalo, sintonize primeiro qualquer estação AM, depois desligue o sistema. Enquanto segura FM MODE, prima I/⏻ na unidade.

Nota

Não pode mudar o intervalo de sintonização AM no modo de economia de energia.

Conselhos

- As estações programadas são retidas na memória durante cerca de um dia, mesmo se desligar o cabo de alimentação ou se ocorrer uma falha de corrente.
- Pode rotular as estações programadas (página 40).
- Para melhorar a recepção, ajuste as antenas fornecidas ou ligue uma antena externa.

Escutar rádio

Pode escutar uma estação de rádio seleccionando uma estação programada ou sintonizando manualmente a estação.

Escutar uma estação programada

— Sintonização programada

Primeiro programe as estações de rádio na memória do sintonizador (consulte “Programar estações de rádio” na página 38).

1 Prima TUNER BAND repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.

2 Prima TUNING MODE repetidamente até aparecer no visor “PRESET”.

3 Prima + ou – repetidamente para seleccionar a estação programada desejada.

Para seleccionar o número programado desejado através dos botões numéricos

Prima os botões numéricos em vez de executar o passo 3. Para introduzir um número programado 10 ou superior, prima >10 seguido do botão numérico de um dígito. Para introduzir 0, prima 10/0.

continua

Escutar uma estação de rádio não programada

— *Sintonização manual*

1 **Prima TUNER BAND repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.**

2 **Prima TUNING MODE repetidamente até “AUTO” e “PRESET” desaparecerem do visor.**

3 **Prima + ou – repetidamente para sintonizar a estação desejada.**

Conselhos

- Para melhorar a recepção, regule as antenas fornecidas ou ligue uma antena exterior existente no mercado.
- Quando um programa de FM tem ruído estático, prima FM MODE repetidamente até que apareça “MONO”. Não haverá efeito estéreo, mas a recepção melhorará.
- Prima TUNING MODE repetidamente até aparecer “AUTO” no passo 2 acima, depois prima + ou –. A indicação da frequência muda e a busca pára quando o sistema sintoniza uma estação (Sintonização automática).
- Para gravar os programas de rádio, use a gravação manual (páginas 18 e 43).

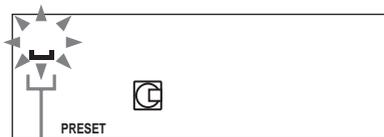
Rotulagem das estações programadas

— *Nome de estação*

Pode rotular cada estação programada utilizando até 12 caracteres (nome da estação).

1 **Sintonize a estação que quer rotular (consulte “Escutar rádio” na página 39).**

2 **Prima NAME EDIT/SELECT.**

O cursor começa a piscar.

3 **Execute os passos 3 a 6 de “Rotulagem de um MD/grupo/faixa” (página 26).**

Para cancelar a rotulagem

Prima MENU/NO.

Para apagar o nome da estação

1 Sintonize a estação programada cujo nome quer apagar.

2 Prima NAME EDIT/SELECT.

3 Prima CLEAR repetidamente para apagar o nome.

4 Prima ENTER/YES.

Utilização do sistema de dados de rádio (RDS)

(Somente no modelo europeu)

O que é o sistema de dados de rádio?

O sistema de dados de rádio (RDS) é um serviço de emissão que permite que estações de rádio enviem informação adicional juntamente com os sinais regulares do programa. RDS só existe em estações FM.*

Nota

O RDS pode não funcionar correctamente se a estação onde estiver sintonizado não transmitir correctamente o sinal RDS ou se o sinal for fraco.

* Nem todas as estações FM fornecem serviço RDS, nem todas fornecem o mesmo tipo de serviços. Se não está familiarizado com o sistema RDS, verifique junto das suas estações de rádio locais os detalhes dos serviços RDS na sua área.

Recepção de emissões RDS

Seleccione simplesmente uma estação da banda FM.

Quando sintoniza uma estação que fornece serviços RDS, o nome da estação aparece no visor.

Para verificar a informação RDS

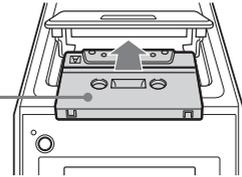
Sempre que premir DISPLAY, o visor muda periodicamente da seguinte forma:

Nome da estação* → Frequência → Visor do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

* Se a emissão RDS não for correctamente recebida, o nome da estação pode não aparecer no visor.

Colocação de uma cassete

1 **Prima ≜ PUSH OPEN/CLOSE.**

2 **Coloque uma cassete gravada/gravável no compartimento de cassetes.**

Reprodução de uma cassete

Pode utilizar uma cassete TYPE I (normal).

1 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para TAPE.**

2 **Prima DIRECTION repetidamente na unidade para seleccionar "⇄" para reproduzir um lado de uma cassete, "⇄" para reproduzir os dois lados, ou "⇄"* para reproduzir os dois lados repetidamente.**

* O deck de cassetes pára automaticamente depois de repetir a sequência cinco vezes.

3 **Prima TAPE ◄►.**

Prima TAPE ◄► novamente para reproduzir o lado oposto.

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a reprodução	Prima ■.
Fazer uma pausa	Prima ❙❙ TAPE na unidade. Prima outra vez para retomar a reprodução.
Avanço rápido ou rebobinar	Prima ◄◄ ou ►►.
Retirar a cassete	Prima ≜ PUSH OPEN/CLOSE.

Cassete – Gravação

Gravação numa cassete das suas faixas de CD/MD preferidas

— *Gravação sincronizada CD/MD-TAPE*

Pode gravar todo um CD ou MD numa cassete. Pode utilizar uma cassete TYPE I (normal).

Utilize os botões na unidade para a operação.

1 **Coloque uma cassette gravável.**

2 **Coloque um CD ou MD que quer gravar.**

3 **Prima SYNCHRO MODE repetidamente até aparecer "CD→TAPE SYNC" ou "MD→TAPE SYNC".**

4 **Prima ENTER/START.**

"Press START" pisca. O deck de cassetes fica pronto para a gravação e o leitor de CDs ou deck de MDs pausa para a reprodução.

5 **Prima DIRECTION repetidamente até aparecer ⇄ para gravar um lado ou ⇄ (ou ⇄) para gravar os dois lados.**

6 **Prima TAPE ◄► repetidamente para seleccionar o lado da gravação.**

Se seleccionar a gravação dos dois lados ou a gravação do lado da frente, prima TAPE ◄► para que o indicador ► se acenda.
Se gravar no lado oposto, prima novamente TAPE ◄► para que o indicador ◄ se acenda.

7 **Prima ENTER/START enquanto "Press START" pisca.**

A gravação começa.
Quando a gravação estiver completa, o leitor de CDs ou deck de MDs, e o deck de cassetes param automaticamente.

Para parar a gravação

Prima ■.

Gravação num MD e numa cassete ao mesmo tempo

Introduza um MD gravável, depois seleccione “DUAL SYNC” no passo 3. Mesmo se o MD ou a cassete terminarem a meio da gravação, a outra continua a gravar.

Gravar um CD ou MD especificando a ordem das faixas

Pode gravar apenas as faixas do seu CD ou MD preferido através da reprodução programada. Entre os passos 2 e 3, execute os passos 1 a 5 de “Criar o seu próprio programa” (página 9) ou “Programação das faixas do MD” (página 13).

Nota

A gravação pára automaticamente se uma cassete ficar cheia durante a gravação.

Conselho

Se seleccionar a gravação dos dois lados e a cassete chegar ao fim do lado da frente a meio de uma faixa, toda a faixa é gravada novamente a partir do início do lado oposto.

Gravação numa cassete manualmente

— Gravação manual

Pode gravar só as partes que gosta de um CD ou de um MD numa cassete. Pode também gravar um programa de rádio.

Utilize os botões na unidade para a operação.

1 Coloque uma cassette gravável.

2 Prima FUNCTION repetidamente para seleccionar a fonte que deseja gravar.

- CD: Para gravar a partir do leitor de CDs deste sistema.
- MD: Para gravar a partir do deck de MDs deste sistema.
- TUNER: Para gravar a partir do sintonizador deste sistema.
- OPTICAL IN: Para gravar a partir do componente opcional ligado à tomada DIGITAL OPTICAL IN.
- ANALOG IN: Para gravar a partir do componente opcional ligado à tomada ANALOG IN.

3 Prima ● TAPE.

O indicador ► acende-se e o deck de cassetes fica pronto para a gravação.

4 Prima DIRECTION repetidamente até aparecer ⇄ para gravar um lado ou ⇄ (ou ⇄) para gravar os dois lados.

5 Prima TAPE ◄► repetidamente para seleccionar o lado da gravação.

Se seleccionar a gravação dos dois lados ou a gravação do lado da frente, prima TAPE ◄► para que o indicador ► se acenda. Se gravar no lado oposto, prima novamente TAPE ◄► para que o indicador ◄ se acenda.

6 Prima ❚❚ TAPE, depois inicie a reprodução da fonte que deseja gravar.

A gravação começa.

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a gravação	Prima ■.
Pausar a gravação	Prima ❚❚ TAPE.

Ajuste do som

Pode ajustar os graves e agudos para desfrutar de som mais potente.

Criação de som mais dinâmico (Dynamic Sound Generator – Gerador de Som Dinâmico)

Prima DSG.

Para cancelar o DSG, prima novamente DSG.

Regulação dos graves e dos agudos

Pode executar esta operação apenas com o telecomando.

1. **Prima BASS/TRE repetidamente para seleccionar "BASS" ou "TREBLE".**

   De cada vez que prime o botão, o visor muda como se segue:

   BASS ←→ TREBLE

2. **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para ajustar o nível enquanto aparece "BASS" ou "TREBLE".**

Adormecer com música

— Temporizador de desactivação

Pode regular o sistema para se desligar passado um certo período de tempo e adormecer ao som da música.

Prima SLEEP.

De cada vez que prime o botão, o visor dos minutos (a hora de desligar) muda periodicamente da seguinte forma:

SLEEP OFF → AUTO* → 90min → 80min → … → 10min

* O sistema desliga automaticamente em 240 minutos ou após o actual CD, MD ou cassete acabarem de tocar.

Outras operações

Para	Prima
Verificar o tempo restante**	SLEEP uma vez.
Mudar o tempo para desligar	SLEEP repetidamente para seleccionar o tempo que deseja.
Cancelar a função do temporizador de desactivação	SLEEP repetidamente até que apareça "SLEEP OFF".

** Não pode verificar o tempo restante se seleccionar "AUTO".

Nota

Não ajuste em "AUTO" durante a gravação sincronizada num MD ou numa cassete.

Conselho

Pode usar o temporizador de desactivação, mesmo se não tiver regulado o relógio.

Acordar com música

— Temporizador diário

Pode acordar com música a uma hora programada. Certifique-se que regulou o relógio (consulte “Regular o relógio” na página 7). Pode executar esta operação apenas com o telecomando.

1 Prepare a fonte de som que deseja reproduzir.

- CD: Coloque um disco. Para começar de uma faixa específica, faça um programa (consulte “Criar o seu próprio programa” na página 9).
- MD: Coloque um MD. Para iniciar de uma faixa específica, faça um programa (consulte “Programação das faixas do MD” na página 13).
- Cassete: Coloque uma cassete (consulte “Reprodução de uma cassete” na página 42).
- TUNER: Sintonize na estação de rádio programada (consulte “Escutar rádio” na página 39).

2 Prima VOL + ou – para ajustar o volume.

3 Prima CLOCK/TIMER SET.

4 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “DAILY SET?”, depois prima ENTER/YES.

5 Regule a hora para iniciar a reprodução.

Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para regular a hora, depois prima ENTER/YES.

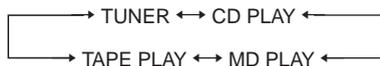
A indicação dos minutos pisca.

Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para regular os minutos, depois prima ENTER/YES.

6 Regule a hora para parar a reprodução seguindo o mesmo procedimento do passo 5.

7 Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até que apareça a fonte de som desejada.

Sempre que premir o botão, o visor muda periodicamente da seguinte forma:

→ TUNER ↔ CD PLAY ←
→ TAPE PLAY ↔ MD PLAY ←

8 Prima ENTER/YES.

A hora de começo, paragem e fonte de som e volume aparecem sucessivamente, antes de regressar o visor inicial.

9 Prima I/⏻ para desligar o sistema.

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Verificar as definições/activar o temporizador/ cancelar o temporizador	**1** Prima CLOCK/TIMER SELECT. **2** Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “TIMER SEL?”, depois prima ENTER/YES. **3** Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “DAILY ON?” ou “DAILY OFF?”, depois prima ENTER/YES.
Mudar a definição	Comece do passo 1. Se cometer um erro, prima ←CURSOR no passo 5 a 7 para seleccionar a definição que quer alterar, depois altere a definição.
Cancelar o temporizador diário e gravação temporizada	**1** Prima CLOCK/TIMER SELECT. **2** Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “TIMER OFF?”, depois prima ENTER/YES.

Ajuste do som/Temporizador

continua

Notas

- A configuração do temporizador diário ou da gravação temporizada sobrepõe-se a parte ou toda outra configuração do temporizador.
- Se usar o temporizador diário e temporizador de desactivação ao mesmo tempo, este tem prioridade.
- Não funcione com o sistema a partir do momento em que o sistema se liga até que a reprodução comece (cerca de 30 segundos antes da hora programada).
- Se o sistema estiver ligado cerca de 30 segundos antes da hora programada, o temporizador diário não será activado.
- Não pode usar o componente opcional ligado às tomadas ANALOG IN ou tomada DIGITAL OPTICAL IN como fonte de som para o temporizador diário.
- Quando o temporizador diário estiver em “OFF”, “TIMER SEL?” não aparece. Contudo, “TIMER SEL?” aparece quando a gravação temporizada estiver em “ON”.

Gravação temporizada de programas de rádio

Para a gravação temporizada, tem primeiro que programar a estação de rádio (consulte “Programar estações de rádio” na página 38) e regular o relógio (consulte “Regular o relógio” na página 7).
Pode executar esta operação apenas com o telecomando.

1. **Sintonize a estação de rádio programada (consulte “Escutar uma estação programada” na página 39).**
2. **Prima CLOCK/TIMER SET.**
3. **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “REC SET?”, depois prima ENTER/YES.**
4. **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “ONCE?”, “DAILY?” ou “WEEKLY?”.**

   Se seleccionar “ONCE?”, a gravação temporizada activa-se apenas uma vez. Se seleccionar “DAILY?”, o temporizador activa-se à mesma hora todos os dias. Se seleccionar “WEEKLY?”, o temporizador activa-se à mesma hora num dia fixo todas as semanas.
5. **Prima ENTER/YES.**

   Se seleccionar “ONCE?” ou “WEEKLY?”, a indicação do dia pisca. Se seleccionar “DAILY?”, a indicação da hora pisca.
6. **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar o dia desejado.**

   Se seleccionar “DAILY?” no passo 4, prossiga para o passo 8.
7. **Prima ENTER/YES.**

   A indicação da hora pisca.
8. **Ajuste a hora para começar a gravar.**

   Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para regular a hora, depois prima ENTER/YES.

   A indicação dos minutos pisca.

   Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para regular os minutos, depois prima ENTER/YES.

9 **Regule a hora para parar a gravação seguindo o mesmo procedimento do passo 6 a 8.**

10 **Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar MD ou uma cassete e em seguida prima ENTER/YES.**

11 **Quando grava num MD, prima ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar o modo de gravação (por exemplo, LP2, LP4), depois prima ENTER/YES.**

Aparecem as definições da gravação temporizada, depois regressa o visor inicial.

12 **Coloque um MD ou cassette gravável.**

Se utilizar um MD parcialmente gravado, a gravação começa depois das faixas gravadas.

Se usar uma cassete, execute os passos 4 e 5 de “Gravação numa cassete manualmente” (página 43).

13 **Prima I/⏻ para desligar o sistema.**

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Verificar as definições/activar o temporizador/ cancelar o temporizador	**1** Prima CLOCK/TIMER SELECT. **2** Prima ⏮ ou repetidamente ⏭ até aparecer “TIMER SEL?”, depois prima ENTER/YES. **3** Prima ⏮ or ⏭ repetidamente até aparecer “REC ON?” ou “REC OFF?”, depois prima ENTER/YES.
Mudar a definição	Comece do passo 1. Se cometer um erro, prima ←CURSOR no passo 5 a 7 para seleccionar a definição que quer alterar, depois altere a definição.
Cancelar o temporizador diário e gravação temporizada	**1** Prima CLOCK/TIMER SELECT. **2** Prima ⏮ ou ⏭ repetidamente até aparecer “TIMER OFF?”, depois prima ENTER/YES.

Notas

- A configuração do temporizador diário ou da gravação temporizada sobrepõe-se a parte ou toda outra configuração do temporizador.
- Se usar a gravação temporizada e temporizador de desactivação ao mesmo tempo, este tem prioridade.
- Não funcione com o sistema a partir do momento em que o sistema se liga até que a gravação comece (cerca de 30 segundos antes da hora programada).
- Se o sistema estiver ligado cerca de 30 segundos antes da hora programada, a gravação temporizada não será activada.
- O volume é reduzido ao mínimo durante a gravação.
- Quando grava num MD, se a gravação temporizada estiver regulada na função de grupo mas não existir grupo especificado, o material é gravado para novo grupo.
- Note que se a gravação temporizada for regulada para a mesma hora em que a fonte de som do temporizador diário está regulada para gravar em cassete, o som da gravação temporizada pode ser gravado na cassete.
- Quando a gravação temporizada estiver em “OFF”, “TIMER SEL?” não aparece. Contudo, “TIMER SEL?” aparece quando o temporizador diário estiver em “ON”.

Conselhos

- Quando grava do rádio, o nome da estação (ou frequência quando a estação não estiver rotulada (página 40)) é gravado num MD juntamente com a hora de começo e hora de paragem.
- Quando grava nos dois lados da cassete, comece a gravar do lado da frente. Se começar a gravar do lado oposto, a gravação pára quando se atinge o fim do lado oposto.

Desligar o visor

— Modo de economia de energia

O visor do relógio pode ser desligado para minimizar o consumo de energia durante a espera (Modo de economia de energia).

Prima DISPLAY repetidamente enquanto o sistema estiver desligado até o visor do relógio desaparecer.

Para cancelar o modo de economia de energia

Prima DISPLAY enquanto o sistema estiver desligado. Sempre que premir o botão, o visor muda da seguinte forma:
Visor do relógio* ←→ Visor apagado (Modo de economia de energia)

* Aparece "– –:– –" se não tiver regulado o relógio.

Nota

Não é possível executar as seguintes operações no modo de economia de energia.
– regular o relógio
– mudar o intervalo de sintonização AM (excepto em modelos europeus)

Conselhos

- I/⏻ acende-se mesmo no modo de economia de energia.
- O temporizador continua a funcionar no modo de economia de energia.

Ver no visor informações acerca do disco

Pode verificar o tempo de reprodução e tempo restante de uma faixa actual ou do disco. Quando é colocado um disco CD-TEXT, pode verificar a informação armazenada no disco, tal como títulos. Quando a unidade detecta discos CD-TEXT, a indicação "TEXT" aparece no visor.

Verificar o tempo restante e títulos (CD/MD)

Prima DISPLAY durante a reprodução normal.

De cada vez que prime o botão, o visor muda periodicamente da seguinte forma:

■ Quando reproduzir um CD

Número da faixa actual e tempo de reprodução decorrido → Número da faixa actual e tempo restante → Tempo restante do actual disco → Título da faixa*1 → Visor do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

■ Quando reproduzir um MD

Número da faixa actual e tempo de reprodução decorrido → Número da faixa actual e tempo restante → Tempo restante do MD*2 → Título da faixa*3 → Visor do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

*1 Nada é mostrado para discos sem informação CD-TEXT. Quando o disco contém mais de 20 faixas, CD-TEXT não é mostrado a partir da faixa 21.

*2 Quando a função de grupo está activada, é mostrado o tempo restante de todas as faixas no grupo.

*3 Apenas quando a faixa é rotulada.

Verificar o tempo de reprodução total e títulos (CD/MD)

Prima DISPLAY no modo de paragem.

De cada vez que prime o botão, o visor muda periodicamente da seguinte forma:

■ Quando um CD estiver no modo de paragem

Número total de faixas e tempo de reprodução total → Título do disco*4 → Visor do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

■ Quando um MD estiver no modo de paragem

Número total de faixas e tempo de reprodução total*5 → Tempo gravável restante (apenas MD gravável) → Título do disco*6 → Visor do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

*4 Nada é mostrado em discos sem informação CD-TEXT. Quando o disco contém mais de 20 faixas, CD-TEXT não é mostrado a partir da faixa 21.

*5 Quando a função de grupo está activada, é mostrado o número total de grupos (quando nenhum grupo está seleccionado) ou o número total de faixas e tempo de reprodução total num grupo (quando um grupo for seleccionado). Aparece "– – –:– –" quando o tempo de reprodução total do MD excede 1.000 minutos.

*6 Apenas quando o disco é rotulado. Quando a função de grupo está ligada, o nome do grupo é mostrado.

Verificar o nome da estação (SINTONIZADOR)

Prima DISPLAY enquanto ouve o rádio.

De cada vez que prime o botão, o visor muda periodicamente da seguinte forma:
Nome da estação*7 → Número e frequência programados → Visor do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

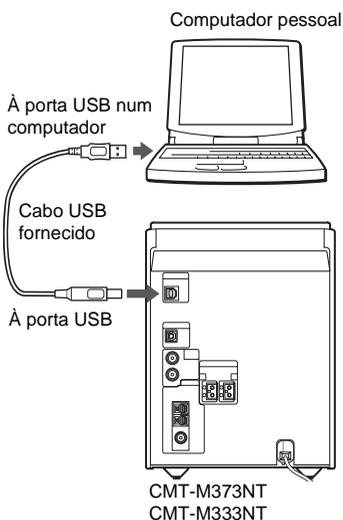
*7 Apenas quando a estação programada estiver rotulada.

Conselhos

- Pode verificar o actual título da faixa durante a reprodução. Se premir SCROLL, um título de faixa aparece encadeado no visor.
- Para rotular um disco, faixas, e grupos, consulte "Rotulagem de um MD/grupo/faixa" na página 26.
- Para rotular estações programadas, consulte "Rotulagem das estações programadas" na página 40.

Computador Pessoal Opcional

Ligar um computador pessoal ao sistema

Use o cabo USB fornecido para a ligação. Pode ouvir nos altifalantes do sistema o áudio gravado no disco rígido de um computador ou num CD-ROM colocado na unidade de CD-ROMs. E pode também operar o sistema a partir do computador pessoal com o software fornecido instalado (M-crew ou SonicStage para Sony Net MDs).

Notas

- Certifique-se que usa o software dedicado (M-crew ou SonicStage para Sony Net MDs) fornecido com o sistema.
- Quando liga ao computador o cabo USB fornecido, pode começar automaticamente uma instalação do controlador. Se aparecer uma caixa de diálogo "File required" ou outra, reinstale o controlador do dispositivo.
- Recomenda-se que desligue o cabo USB enquanto não estiver a ser usado.
- Mesmo se ajustar o volume no computador, o volume do sistema não pode ser ajustado.
- Quando liga o sistema e o seu computador com o cabo USB, a definição do dispositivo de entrada de áudio do computador muda automaticamente para o dispositivo áudio USB. Para voltar à definição inicial, efectue novamente a definição do dispositivo de entrada de áudio com "Sounds and Multimedia" no Painel de Controlo do computador.

Ouvir o som de um computador pessoal ligado

O software M-crew fornecido permite-lhe reproduzir dados de música no seu computador pessoal que foi registado em M-crew, sintonizar as estações de rádio da Internet, e executar outras operações com o telecomando do sistema (PC LIBRARY CONTROL). Os dados de música no seu computador pessoal são registados em M-crew pelas operações do computador. Além disso, não pode reproduzir faixas no disco rígido do computador ou na unidade de CD-ROM através do telecomando do sistema. Para reproduzir estas faixas, opere o computador. Contudo, note que M-crew não pode reproduzir faixas através da unidade de CD-ROM do computador.
Certifique-se que o sistema e o computador estão ligados correctamente antes de executar as operações M-crew.

1 **Inicie o software M-crew instalado do CD-ROM fornecido.**

Consulte o manual de instruções do M-crew fornecido para a respectiva instalação, arranque e métodos de configuração.

2 **Prima FUNCTION repetidamente para mudar a função para "PC".**

3 **Prima NAME EDIT/SELECT para seleccionar os seguintes modos.**

- PC: Seleccione este modo para ouvir dados de música através das operações do computador. O modo PC é também usado quando se reproduz ficheiros de áudio M-crew.
- MUSIC LIBRARY: Seleccione este modo para ouvir dados de música registados em M-crew. (Isto pode ser seleccionado apenas quando M-crew estiver activo.)
- WEB RADIO: Seleccione este modo para ouvir programas de rádio da Internet. (Isto pode ser seleccionado apenas quando M-crew estiver activo.)

Nota

A selecção do modo é válida apenas quando M-crew estiver activo. Quando M-crew não estiver activo, pode iniciar o software de reprodução de música geral e ouvir música através das operações do computador, independentemente do modo.

4 **Prima ENTER/YES.**

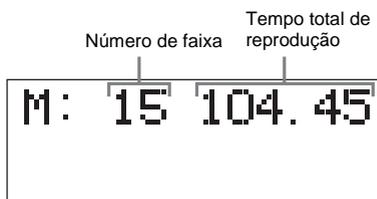
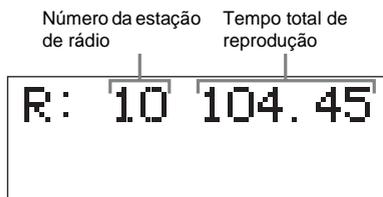
A reprodução de música ou rádio começa no modo seleccionado no passo 3.

Modos

- **PC:** Operações do computador pessoal. Neste modo pode ouvir música com o software de reprodução de música geral tal como Windows Media Player. Aparece "PC" no visor do sistema.

- **MUSIC LIBRARY:** Operações remotas do sistema. Neste modo pode ouvir dados de música (lista de reprodução) registados em M-crew. Quando premir DISPLAY para mudar para visualizar nome, o nome da faixa a ser tocada aparece no visor do sistema.

Computador Pessoal Opcional

continua

- **WEB RADIO:** Operações remotas do sistema. Neste modo pode ouvir estações de rádio da Internet registadas em M-crew. Quando premir DISPLAY para mudar para visualizar o nome, o nome da estação de rádio da Internet a emitir aparece no visor do sistema.

Nota

No modo WEB RADIO, devem fazer-se com antecedência as ligações do Internet Explorer e da Internet. O sistema e M-crew não possuem ligação telefónica ou outras funções de ligar e desligar à Internet. Estas operações de ligar e desligar à Internet devem ser feitas no computador.

Quando utilizar um serviço de Internet com contrato em que os preços se baseiam no tempo de ligação, não se esqueça de desligar da Internet após usar WEB RADIO.

Operações remotas nos modos MUSIC LIBRARY e WEB RADIO

Para	Faça o seguinte
Parar reprodução	Prima ■.
Pausar reprodução	Prima ENTER/YES novamente durante a reprodução. (Esta função pode não funcionar em algumas estações de rádio da Internet dependendo do formato de transmissão.)
Seleccionar uma faixa ou uma estação de rádio da Internet	Prima ⏮ ou ⏭.
Ajustar o volume	Prima VOL + ou –.
Mudar o visor	Prima DISPLAY.

Conselho

Pode também seleccionar um número de faixa da lista de reprodução ou número de estação de rádio através dos botões numéricos em vez de ⏮ ou ⏭. Para introduzir um número programado 10 ou superior, prima >10 seguido do botão numérico de um dígito. Para introduzir 0, prima 10/0.

Acerca de M-crew fornecido

M-crew é o software que lhe permite operar o sistema de um computador com o software instalado e ligado ao sistema por um cabo USB. As operações que pode efectuar são reprodução de CD, MD e sintonizador, gravação e edição, etc.

Para detalhes sobre a instalação e operação de M-crew, consulte a ajuda online e o manual de instruções do M-crew fornecido.

Nota

Certifique-se que instala o software M-crew no seu computador antes de ligar o sistema ao computador. Se estiver a reinstalar o software, certifique-se que desliga o cabo USB antes de iniciar a instalação.

Acerca do SonicStage para Sony Net MDs fornecido

SonicStage para Sony Net MDs é uma aplicação de software que utiliza a tecnologia de protecção de copyright da Sony Corporation, “OpenMG”. Permite aos utilizadores guardar e reproduzir conteúdos de música digital na unidade do disco rígido de um computador, e transferir ficheiros de áudio digitais do disco rígido para um MD (Remover) portátil.

Para detalhes da instalação e operação básica do SonicStage para Sony Net MDs, consulte o manual de instruções SonicStage fornecido. Para detalhes sobre a operação avançada do SonicStage para Sony Net MDs, consulte a ajuda online do SonicStage para Sony Net MDs.

Nota

Certifique-se que instala o software SonicStage para Sony Net MDs antes de ligar o seu sistema ao computador. Se estiver a reinstalar o software, certifique-se que desliga o cabo USB antes de iniciar a instalação.

Utilização do SonicStage para Sony Net MDs

1 Prima NET MD na unidade.

A função Net MD está activada e aparece “Net MD”.

2 Inicie e opere o SonicStage para Sony Net MDs no computador pessoal.

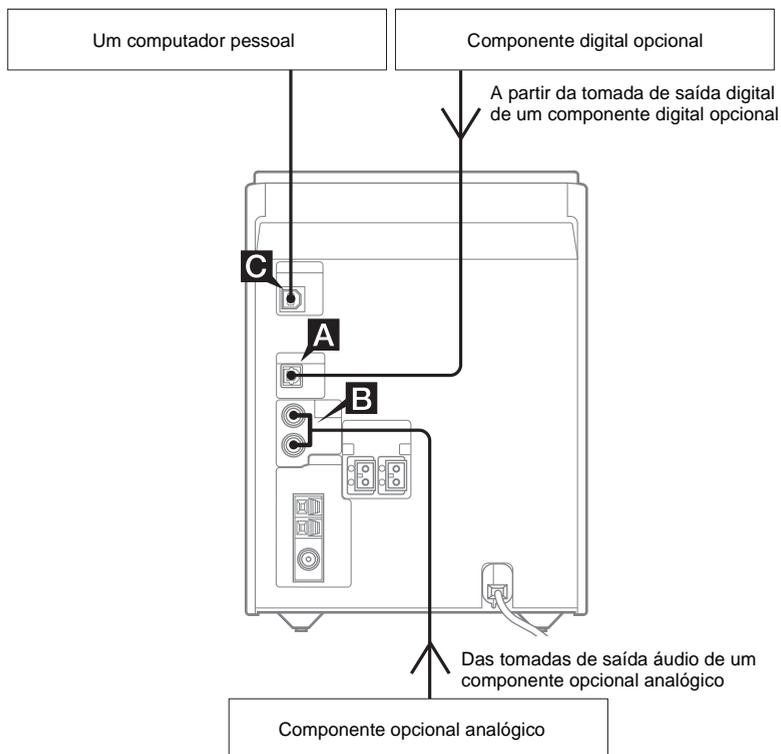
3 Saia do SonicStage para Sony Net MDs após o ter usado.

4 Prima NET MD na unidade para desligar a função Net MD.

Notas

- Enquanto a função Net MD estiver ligada, não pode mudar a fonte de som nem operar o sistema excepto ejectar o MD com ⏏ MD.
- Não pode usar a função Net MD enquanto o temporizador estiver ligado.
- Quando aparecer no visor “Check USB”, verifique a ligação USB do sistema e o computador pessoal.
- Aparece no visor “CONNECT” enquanto estiver a introduzir/remover faixas com o SonicStage para Sony Net MDs. Neste caso, não desligue o cabo USB fornecido. Para detalhes sobre a introdução/remoção, consulte a ajuda online do SonicStage.
- Enquanto a função Net MD estiver ligada, as seguintes funções são canceladas ou as definições limpas:
  - Reprodução repetida, Reprodução aleatória, Reprodução programada
  - Função de grupo

Montagem dos componentes opcionais

Para melhorar o seu sistema, pode ligar componentes opcionais. Consulte as instruções de operação fornecidas com cada componente.

A Tomada DIGITAL OPTICAL IN

Use o fio óptico digital (quadrado, não fornecido) para ligar um componente digital opcional (receptor de satélite digital, etc.) a esta tomada. Pode depois escutar o som do componente.

B Tomadas ANALOG IN

Use os fios de áudio (não fornecidos) para ligar um componente analógico opcional (deck de cassetes, etc.) a estas tomadas. Pode depois escutar o som do componente.

C Porta USB

Use o cabo USB fornecido para ligar um computador pessoal.

Escutar o áudio de um componente ligado

Ouvir um componente digital tal como receptor de satélite digital, etc.

1 Ligue o fio digital óptico.
Consulte “Montagem dos componentes opcionais” na página 54.

2 Prima FUNCTION repetidamente até aparecer “OPTICAL IN”.
Inicie a reprodução do componente ligado.

Ouvir um componente analógico tal como deck de cassetes

1 Ligue os fios de áudio.
Consulte “Montagem dos componentes opcionais” na página 54.

2 Prima FUNCTION repetidamente até aparecer “ANALOG IN”.
Inicie a reprodução do componente ligado.

Gravar com componentes opcionais e este sistema

Fazer uma gravação digital de um componente digital

O Sistema de Gestão de Cópias em Série (página 66) pode prevenir que faça gravações digitais a partir de certos materiais. Neste caso, ligue o componente às tomadas ANALOG IN e faça uma gravação analógica.

1 Ligue o fio digital óptico.

2 Inicie a gravação manualmente.
Prima “Gravação num MD manualmente” (página 18) ou “Gravação numa cassete manualmente” (página 43).

Nota

Quando Espaço inteligente/Corte automático estiverem ligados, a gravação pausa se não existir som durante 30 segundos ou mais (página 21).

Conselhos

- Pode activar a gravação da Máquina do Tempo (página 19).
- Pode ajustar o nível de gravação quando gravar um MD (página 22).

Fazer uma gravação analógica a partir de um componente analógico

1 Ligue os fios de áudio.

2 Inicie a gravação manualmente.
Prima “Gravação num MD manualmente” (página 18) ou “Gravação numa cassete manualmente” (página 43).

Conselho

Pode seleccionar a função “PC” quando gravar uma cassete.

Problemas e soluções

Caso se depare com algum problema no seu sistema, faça o seguinte:

1 Certifique-se que o cabo de alimentação e fios do altifalante estão bem ligados e em segurança.

2 Tente encontrar o seu problema na lista de verificação da resolução de problemas abaixo e tome as medidas correctivas indicadas.

Se o problema persistir após ter feito tudo acima indicado, consulte o seu concessionário Sony mais próximo.

Geral

Aparece no visor "– –:– –".

- Ocorreu uma falha de corrente. Regule novamente o relógio (página 7) e as definições do temporizador (páginas 45 e 46).

Ausência de som.

- Prima VOL +.
- Certifique-se de que os auscultadores não estão ligados.
- Verifique as ligações do altifalante (página 5).
- Está a executar gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade.

Som sai só de um canal ou volume não balanceado entre o canal esquerdo e direito.

- Coloque os altifalantes o mais simetricamente possível.
- Ligue os altifalantes fornecidos.

Muito zumbido ou ruído.

- Afaste o sistema da fonte de ruído.
- Ligue o sistema a uma tomada da rede diferente.
- Instale um filtro de ruído (existente no mercado) na linha de alimentação.

Não pode ajustar o temporizador.

- Regule novamente o relógio (página 7).

O temporizador não funciona.

- Prima CLOCK/TIMER SELECT para regular o temporizador e acender "◷DAILY" ou "◷REC" no visor (páginas 45 e 47).
- Verifique a configuração do temporizador e regule a hora certa (páginas 45 e 47).
- Cancele a função temporizador de desactivação (página 44).

O telecomando não funciona.

- Retire o obstáculo.
- Aproxime o telecomando do sistema.
- Aponte o telecomando para o sensor do sistema.
- Substitua as pilhas (R6/tamanho AA).
- Coloque o sistema afastado de luzes fluorescentes.

Leitor de CDs

O compartimento dos discos não fecha.

- Coloque o disco correctamente no centro do compartimento.
- Feche sempre o compartimento premindo ⏏ CD na unidade. Tentar fechar o compartimento com os dedos pode causar problemas ao leitor.

O disco não ejecta.

- Não consegue ejectar o disco durante gravação sincronizada de CDs. Prima ■ para cancelar a gravação sincronizada de CDs, depois prima ⏏ CD na unidade para ejectar o disco.
- Consulte o concessionário Sony mais próximo.

A reprodução não se inicia.

- Abra o compartimento dos discos e verifique se tem disco.
- Limpe o disco (página 64).
- Substitua o disco.
- Coloque o disco correctamente no centro do compartimento.
- Coloque o disco no compartimento com a etiqueta virada para cima.
- Retire o disco e limpe a humidade, depois deixe o sistema ligado durante algumas horas até a humidade se evaporar.
- Prima CD ►II para iniciar a reprodução.

O som salta.

- Limpe o disco (página 64).
- Substitua o disco.
- Tente deslocar o sistema para um local sem vibrações (por exemplo, para cima de uma base estável).
- Tente afastar os altifalantes do sistema ou colocá-los em bases separadas. Quando escuta a alto volume uma faixa com sons graves, a vibração dos altifalantes pode fazer com que o som salte.

A reprodução não se inicia na primeira faixa.

- Prima PLAY MODE repetidamente até desaparecerem "PGM" e "SHUF" para voltar à reprodução normal.

Deck de MDs

Não consegue colocar um MD.

- Coloque o MD com o lado da etiqueta voltado para cima e com a seta apontada para o deck.

Os controlos não funcionam.

- Substitua o MD por um novo.
- Volte a tentar as operações depois de "TOC" ou "STANDBY" se apagarem.
- Se M-crew estiver activo ou presente na barra de tarefas na parte inferior direita do ecrã, saia de M-crew e depois execute a operação.

A reprodução não se inicia.

- Substitua o MD.
- Coloque o MD e deixe o sistema ligado durante umas horas até que a condensação se evapore.
- Prima MD ►II para iniciar a reprodução.
- Prima GROUP até desaparecer "GROUP" para cancelar a função de grupo.

O som salta.

- Substitua o MD.
- Tente deslocar o sistema para um local sem vibrações (por exemplo, para cima de uma base estável).
- Tente afastar os altifalantes do sistema ou colocá-los em bases separadas. Quando escuta a alto volume uma faixa com sons graves, a vibração dos altifalantes pode fazer com que o som salte.
- Coloque o disco e espere 10 a 20 minutos com o sistema ligado.

A reprodução não se inicia na primeira faixa.

- Prima PLAY MODE repetidamente até desaparecerem "PGM" e "SHUF" para voltar à reprodução normal.

Aparece "OVER".

- Chegou ao fim do MD. Prima e mantenha premido ◄◄ ou prima I◄◄ para voltar à posição de reprodução desejada.

"OVER" acende-se durante a gravação.

- Ajuste o nível de gravação para mais baixo (página 22).

A gravação ou a edição foi feita mas o TOC não está actualizado.

- O contéudo da gravação e edição de MD é gravado no MD quando este for retirado, por isso certifique-se que retira o MD após a gravação ou edição (páginas 16 e 24).

A gravação não é possível.

- Retire o MD e deslize a patilha para fechar a ranhura (página 16).
- Ligue correctamente o componente opcional (página 54).
- Prima FUNCTION repetidamente para seleccionar correctamente a fonte de gravação.
- Substitua por um MD gravável.
- Substitua o MD por um gravável, ou use a função de apagamento para apagar faixas desnecessárias (página 30).
- Inicie novamente a gravação.

A gravação sincronizada CD-MD a alta velocidade não é possível e o deck de MDs inicia automaticamente a gravação na gravação sincronizada CD-MD normal.

- Substitua o MD.
- Desloque o sistema para um lugar estável.

O som de um MD que gravou é muito baixo (ou muito alto).

- Regule o nível de gravação (página 22).

O som foge quando grava no modo LP4 estéreo.

- Grave em estéreo ou no modo LP2 estéreo. Quando gravar o som de um CD, cassete ou componente opcional com música ou áudio em apenas um canal no modo LP4 estéreo, o som pode fugir para o canal vazio.

Os números das faixas não estão marcados nos MDs gravados.

- Está a gravar um som com muito ruído. Ajuste para que os números das faixas sejam marcados correctamente.

continua

Sintonizador

Muito zumbido ou ruído/não pode receber estações.

- Regule a banda e frequência adequadas (página 38).
- Ligue a antena correctamente (página 5).
- Encontre um local e uma orientação que ofereçam boa recepção e monte a antena outra vez. Se não conseguir obter uma boa recepção, recomendamos que ligue uma antena exterior existente no mercado.
- A antena filiforme FM fornecida recebe sinais ao longo de todo o seu comprimento e por isso certifique-se de que a estica completamente.
- Coloque as antenas o mais afastadas possível dos fios dos altifalantes.
- Consulte o concessionário Sony mais próximo se a antena de AM fornecida sair da base de plástico.
- Tente desligar o equipamento eléctrico da proximidade.

Um programa FM estéreo não pode ser recebido em estéreo.

- Prima FM MODE até aparecer “STEREO” no visor.

Escuta ruído estático cíclico quando grava num MD.

- Regule a orientação e posição da antena até que o ruído pare.

Deck de cassetes

A cassete não grava nem é reproduzida, ou há uma diminuição no nível do som.

- As cabeças estão sujas. Limpe-as (página 64).
- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 64).

A fita não apaga completamente.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 64).

Choro ou flutuação excessiva ou o som cai.

- Os cabrestantes no deck de cassetes estão sujos. Limpe-os utilizando uma cassete de limpeza.

O ruído aumenta ou as altas frequências são apagadas.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 64).

A cassete não grava.

- Não está uma cassette colocada. Coloque uma cassette.
- A patilha foi retirada da cassete. Cubra a patilha partida com fita adesiva (página 64).
- A fita foi enrolada até ao fim.

Computador pessoal

O som salta ou a operação é instável.

- Ligue o sistema ao computador pessoal directamente com o cabo USB fornecido. Não ligue o sistema ao computador através da porta USB.

Os botões estão desactivados.

- Prima NET MD para desligar a função Net MD.

Aparece “Windows cannot locate the driver”.

- Instale o controlador do dispositivo.

Componentes opcionais

Ausência de som.

- Consulte os parâmetros Gerais “Ausência de som.” (página 56) e verifique a condição do sistema.
- Ligue o componente correctamente (página 54) enquanto verifica:
  – se os fios estão ligados correctamente.
  – se as fichas dos fios estão firmemente colocadas até ao fim.
- Ligue o componente ligado.
- Consulte as instruções de operação fornecidas com o componente ligado e inicie a reprodução.
- Prima FUNCTION repetidamente para seleccionar “OPTICAL IN” ou “ANALOG IN” (página 55).

O som é distorcido.

- Baixe o volume do componente ligado.
- Ajuste o nível de gravação mais baixo.

Não há som do deck de MDs.

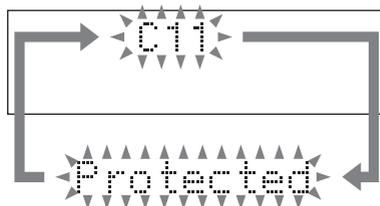
- Reproduza o MD num deck de MDs que suporte o modo MDLP (página 23).
- Grave novamente o MD com o modo de gravação em normal comprimento de estéreo ou monoauricular (página 16).

Se o sistema continuar a não funcionar correctamente depois de ter executado as medidas acima, reinicie o sistema como se segue:

1. Desligue o cabo de alimentação.
2. Volte a ligar o cabo de alimentação.
3. Prima I/⏻ na unidade para ligar o sistema.
4. Prima ■, ENTER/START e I/⏻ na unidade ao mesmo tempo.

O sistema é reposto para as definições de fábrica. Deve regular as definições que executou, tais como estações programadas, relógio e temporizador.

Visor de auto-diagnóstico

Este sistema tem uma função de visor de auto-diagnóstico que lhe permite saber se há um mau funcionamento do sistema. O visor mostra alternadamente um código de três ou cinco letras e uma mensagem para apresentar o problema. Para resolver o problema consulte a seguinte lista. Se qualquer problema persistir, consulte o seu concessionário Sony mais próximo.

C11/Protected

O MD está protegido contra apagamento.

➔Retire o MD e deslize a patilha para fechar a ranhura (página 16).

C12/Cannot Copy

Tentou gravar um CD com um formato que o sistema não suporta, tal como um CD-ROM.

➔Retire o disco e desligue o sistema uma vez e em seguida volte a ligá-lo.

C13/REC Error

Não conseguiu executar correctamente a gravação.

➔Desloque o sistema para um local estável e recomece a gravação desde o início.

O MD está sujo ou riscado ou o MD não cumpre as normas.

➔Substitua o MD e recomece a gravação desde o início.

C13/Read Error

O deck de MDs não consegue ler correctamente a informação do disco.

➔Retire o MD e volte a colocá-lo.

C14/TOC Error

O deck de MDs não consegue ler correctamente a informação do disco.

➔Substitua o MD.

➔Apague todo o conteúdo gravado do MD usando a função de apagamento completo (página 30).

continua

C41/Cannot Copy

A fonte de som é uma cópia de software de música disponível comercialmente ou CD-R.

➔O Sistema de Gestão de Cópia em Série evita fazer uma cópia digital (página 66). Para além disso, não pode copiar de um CD-R.

C71/Check OPT-IN

Não há componentes ligados à tomada DIGITAL OPTICAL IN, ou tentou gravar de componente digital que não está bem ligado.

➔Ligue correctamente o componente digital opcional à tomada DIGITAL OPTICAL IN através do cabo digital óptico (não fornecido) (página 54).

A corrente do componente ligado não está ligada.

➔Verifique se a corrente do componente digital ligado está ligada. Consulte as instruções de operação fornecidas com o componente.

O cabo digital óptico está desligado, ou a corrente do componente ligado está desligada durante a gravação áudio digital de um componente ligado à tomada DIGITAL OPTICAL IN.

➔Ligue o cabo digital óptico, ou ligue a corrente do componente ligado.

E0001/MEMORY NG

O componente apresenta um problema interno.

➔Consulte o concessionário Sony mais próximo.

E0101/LASER NG

Há um problema com o captador do laser.

➔O captador do laser pode estar danificado. Consulte o concessionário Sony mais próximo.

E0201/LOADING NG

Há um problema com a introdução.

➔Consulte o concessionário Sony mais próximo.

Mensagens

Uma das seguintes mensagens pode aparecer ou piscar no visor durante a operação.

CD

Cannot Edit

Tentou rotular um disco CD-TEXT.

CD No Disc

Não há nenhum disco no leitor.

Name Full

Já há 50 títulos de disco armazenados no sistema.

OVER

Chegou ao fim do disco enquanto premia ▶▶ durante a reprodução ou pausa.

Step Full!

Tentou programar 26 ou mais faixas (passos).

MD

Assign None

Todas as faixas no MD estão registadas em grupos.

Auto Cut

O deck de MDs fez uma pausa na gravação porque houve silêncio continuado de 30 segundos ou mais durante a gravação digital.

Blank Disc

O MD gravável colocado é novo ou todas as faixas no MD foram apagadas.

Cannot Edit

- Está um MD pré-gravado colocado no deck.
- Tentou editar no modo de reprodução programada ou reprodução aleatória.
- A faixa é gravada no modo MDLP.

Cannot REC

- Está um MD pré-gravado colocado no deck.
- A função está comutada para MD ou PC.

Cannot SYNC!

- Não há disco no deck de MDs ou o MD está protegido contra apagamento.
- Não há tempo restante no MD.

Complete!

Está concluída a operação de edição do MD.

Disc Full!

Não há tempo restante no MD.

Eject

O deck de MDs está a ejectar o MD.

Group Full!

Foi feita uma tentativa de criar um novo grupo excedendo o número máximo de grupos ou existem caracteres insuficientes para actualizar a informação de gestão do grupo.

Impossible

- Tentou fazer uma operação de edição impossível.
- Não pode executar as operações Net MD durante a reprodução temporizada.
- Não pode combinar ou apagar as faixas devido às limitações do sistema de MDs.

Incomplete!

A regulação do nível de gravação depois dos procedimentos de gravação ou aumento ou diminuição gradual falhou ou porque o sistema foi sujeito a vibração ou porque o disco no compartimento está estragado ou sujo.

Initialize

A alimentação do sistema esteve desligada durante um longo período de tempo e por isso o sistema está a inicializar-se.

Name Full!

Não há mais espaço para armazenar títulos de faixas, disco ou grupo.

No Change

Enquanto tenta mudar o nível de gravação após a gravação, premiu ENTER/YES sem ter mudado de facto o nível da gravação, por isso não houve alteração.

No Disc

Não há disco no deck de MDs.

OVER

Chegou ao fim do MD enquanto premia ▶▶ durante o modo de pausa.

Push STOP!

Premiu um botão inválido durante a reprodução.

—Rehearsal—

O MD está a reproduzir o ponto especificado para confirmação durante a função de apagamento A-B e a função de divisão (páginas 31 e 34).

Retry

Ocorreu um erro de reprodução e o sistema está a tentar ler os dados outra vez.

S.F Edit!

Tentou executar outra operação enquanto estava no modo de edição S.F (mudança do nível de gravação depois da gravação, aumento gradual, diminuição gradual).

S.F Edit NOW

Premiu I/⏻ enquanto estava no modo de edição S.F (mudança do nível de gravação depois da gravação, aumento gradual, diminuição gradual).

Smart Space

O sinal foi introduzido após um silêncio continuado de 3 segundos ou mais, mas inferior a 30 segundos, durante a gravação digital e o silêncio foi cortado para 3 segundos.

Step Full!

Tentou programar 26 ou mais faixas (passos).

TOC Reading

O deck de MDs está a ler a informação do TOC do MD.

TOC Writing

O deck de MDs está a escrever a informação do conteúdo gravado ou editado.

Track End

Chegou ao fim da faixa enquanto ajustava o ponto de divisão durante a função de divisão.

Tr Protected

As faixas e outros dados assinalados no equipamento Net MD estão protegidos, para que não possa usar algumas das funções de edição de MDs.

Cassete

Cannot SYNC!

Não há uma cassete no deck de cassetes ou a patilha foi retirada da cassete.

No Tab

Não pode gravar a cassete pois a patilha foi retirada da cassete.

No Tape

Não há uma cassete no deck de cassetes.

continua

Temporizador

OFF TIME NG!

As horas de início e fim do temporizador diário são reguladas para o mesmo tempo.

OVERLAP!

A configuração do temporizador diário ou da gravação temporizada sobrepõe-se a parte ou toda outra configuração do temporizador.

Computador pessoal opcional

Buffer

O computador pessoal está a preparar a quantidade de dados necessários à reprodução usando a função WEB RADIO.

Busy NOW!

Premiu NET MD durante a verificação. Espere até a operação estar concluída.

Cannot Found

- Verifique se o computador pessoal está bem ligado à Internet enquanto usa a função WEB RADIO.
- Verifique se o URL registado no programa está correcto.

Cannot Pause

- O ficheiro MIDI toca enquanto usa a função MUSIC LIBRARY. Não pode pausar a reprodução de um ficheiro MIDI.
- Está a reproduzir uma estação emissora que não pode ser pausada através da função WEB RADIO.

Cannot Play

Verifique se o ficheiro de música está registado correctamente na MUSIC LIBRARY.

Check USB

O cabo USB não está bem ligado. Verifique a ligação.

CONNECT

Está em curso a verificação. (Se tentar uma operação inválida nesta altura, aparece “CONNECT!”.)

Connecting

O computador pessoal está a ligar ao servidor da estação emissora.

Disconnect

- Verifique se o computador pessoal está bem ligado à Internet quando usa a função WEB RADIO.
- Foi desligado do servidor da estação emissora.

Net MD

A função Net MD está activada. (Se tentar uma operação inválida nesta altura, aparece “Net MD!”.)

Informações Adicionais

Precauções

Voltagem de operação

Antes de funcionar com o sistema, verifique se a voltagem de operação do seu sistema é idêntica à voltagem da sua rede local.

Segurança

- Este aparelho não está desligado da fonte de alimentação CA enquanto estiver ligado a uma tomada de parede, mesmo que o aparelho tenha sido desligado.
- Desligue o sistema da tomada de parede se não o for utilizar durante um longo período de tempo. Para desligar o cabo de alimentação puxe-o pela ficha. Nunca puxe pelo cabo.
- Se qualquer objecto sólido ou líquido cair para dentro do sistema, desligue o sistema e mande-o verificar a técnicos qualificados antes de o continuar a utilizar.
- O cabo de alimentação CA só deve ser substituído numa loja da especialidade.

Colocação

- Se aumentar o volume durante o uso, o ventilador do sistema liga automaticamente para evitar o sobreaquecimento do mesmo. Para assegurar uma radiação de calor eficiente, deixe espaço suficiente atrás e não coloque nada em cima do sistema.
- Não coloque o sistema numa posição inclinada.
- Não coloque o sistema em locais que sejam;
  – Extremamente quentes ou frios
  – Sujos ou poeirentos
  – Muito húmidos
  – Sujeitos a vibrações
  – Sujeitos a luz solar directa.
- Tenha cuidado ao colocar a unidade ou as colunas de altifalantes em superfícies submetidas a tratamento especial (com cera, óleo, polimento, etc.) pois há risco de surgimento de manchas ou descoloração da superfície.

Sobreaquecimento

- Embora o sistema sobreaqueça durante o funcionamento, isso não é um mau funcionamento.
- Coloque o sistema em local com ventilação adequada para evitar o sobreaquecimento deste.
- Se usar este sistema de forma continuada num elevado volume, a temperatura da parte de cima, lateral e fundo da caixa aumenta consideravelmente. Para evitar queimar-se, não toque no aparelho.
- Para evitar um mau funcionamento, não cubra o orifício de ventilação para a ventoinha de refrigeração.

Operação

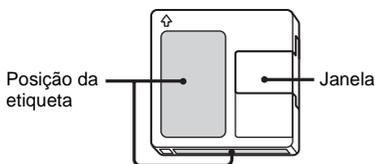
- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente ou for colocado numa sala muito húmida, pode ocorrer condensação de humidade nas lentes no interior do leitor de CDs ou do deck de MDs. Caso isto ocorra, o sistema não funcionará correctamente. Retire o CD ou MD e deixe o sistema ligado cerca de uma hora até que a condensação se evapore.
- Quando desloca o sistema, retire os discos.

Se tiver alguma questão ou problema respeitante ao seu sistema, consulte o concessionário Sony mais próximo.

Sistema de altifalantes

Este sistema de altifalantes não é blindado magneticamente e a imagem num televisor pode tornar-se magneticamente distorcida. Nesse caso, desligue a alimentação do televisor uma vez e volte a ligá-la passado 15 a 30 minutos.
Se não houver nenhuma melhoria, afaste o sistema de altifalantes do televisor. Certifique-se também de que não coloca objectos com magnetes presos ou que os utilize perto do sistema de altifalantes, tal como prateleiras para audio, bases de televisor e brinquedos. Pode causar distorção magnética na imagem devido à interacção com o sistema.

Notas sobre MDs

- Não abra a janela para expor o MD. Feche-a imediatamente caso se abra.
- Cole a etiqueta fornecida no disco só no local para isso destinado. Não cole a etiqueta à volta da janela ou em qualquer outro local. Note que a forma da reentrância depende do disco.

- Limpe o disco com o pano seco para tirar a sujidade.
- Não exponha o MD à luz solar directa ou fontes de calor tal como condutas de ar quente, nem o deixe num interior de um automóvel estacionado à luz solar directa.

Informações Adicionais

continua

Notas sobre os CDs

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro.
- Não use solventes tais como benzeno, diluentes, produtos de limpeza comerciais ou spray anti-estático para LPs de vinil.
- Não exponha o disco à luz directa solar ou fontes de calor tais como tubos de ar quente, nem o deixe num carro estacionado ao sol.
- Quando usar discos que possuam cola ou substância aderente semelhante no lado da etiqueta do disco ou caso se tenha usado uma tinta especial quando a etiqueta foi impressa, existe a possibilidade de o disco ou a etiqueta aderirem às peças dentro da unidade. Quando isso ocorre, não é possível remover o disco, e pode também causar o mau funcionamento da unidade. Certifique-se que o lado da etiqueta do disco não está aderente antes de o usar.
  Não se devem usar os seguintes tipos de disco:
  – Discos alugados ou usados com selos onde a cola está para além do selo. O perímetro do selo no disco é pegajoso.
  – Os discos têm as etiquetas impressas numa tinta especial que é pegajosa quando se toca nelas.
- Discos de formato não padrão (por exemplo, cordiformes, quadrados, em estrela) não podem ser reproduzidos nesta unidade. Ao tentar fazê-lo pode danificar a unidade. Não utilize esses discos.

Nota sobre a reprodução de CD-R/ CD-RW

Os discos gravados em unidades de CD-R/CD-RW podem não ser reproduzidos devido a riscos, sujidade, condição da gravação ou características da unidade. Para além disso, os discos, que ainda não estejam finalizados no final da gravação, não podem ser reproduzidos.

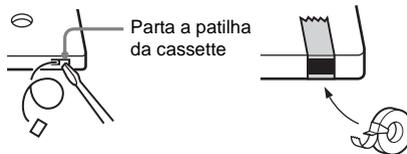
Discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor

Este equipamento destina-se a reproduzir discos que respeitem a norma de discos compactos (CD). Actualmente, algumas editoras discográficias comercializam vários discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor. Alguns destes discos não respeitam a norma de CD e pode não conseguir reproduzi-los neste equipamento.

Limpeza do exterior do aparelho

Limpe o aparelho, painel e controlos com um pano macio levemente embebido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solventes tal como diluente, benzeno ou álcool.

Para gravar uma cassete permanentemente

Para evitar que uma cassete seja acidentalmente gravada por cima, parta a patilha da cassete do lado A ou B como ilustrado.

Se mais tarde desejar voltar a utilizar a cassete para gravação, cubra a patilha partida com fita adesiva.

Antes de colocar uma cassete no deck de cassetes

Retire qualquer parte solta da fita. Ou a fita pode ficar entalada nas partes do deck de cassetes e estragar-se.

Quando usar uma cassete com mais de 90 minutos

A fita é muito elástica. Não mude frequentemente as operações da cassete como reprodução, paragem e bobinagem rápida. A fita pode ficar entalada no deck de cassetes.

Limpeza das cabeças da cassete

Limpe as cabeças da fita depois de cada 10 horas de utilização. Certifique-se de que limpa as cabeças da fita antes de iniciar uma gravação importante ou depois de reproduzir uma cassete velha. Utilize cassetes de limpeza do tipo seco ou húmido existentes no mercado. Para detalhes, consulte as instruções da cassete de limpeza.

Desmagnetização das cabeças das cassetes

Desmagnetize as cabeças da fita e as partes metálicas que têm contacto com a fita todas as 20 a 30 horas de utilização com uma cassete de desmagnetização existente no mercado. Para detalhes, consulte as instruções da cassete de desmagnetização.

Limitações do sistema de MDs

O sistema de gravação do seu deck de MDs tem as limitações descritas abaixo.
Note, no entanto, que estas limitações são devidas à própria natureza do sistema de gravação de MD e não a causas mecânicas.

Aparece “Disc Full!” antes do MD ter atingido o tempo máximo de gravação

Quando gravou 255 faixas no MD, aparece “Disc Full!” independentemente do tempo total de gravação. Não podem ser gravadas num MD mais de 255 faixas. Para continuar a gravar, apague as faixas desnecessárias ou use outro MD gravável.

Aparece “Disc Full!” antes de atingir o número máximo de faixas (255)

Flutuações na intensidade das faixas são muitas vezes interpretadas como intervalos de faixa aumentando a contagem das faixas e causando que apareça “Disc Full!”.

Aparece no visor “Group Full!”

- Quando a função de grupo está activada, pode aparecer “Group Full!” se executar edição. Isto significa que há caracteres insuficientes para gestão do grupo. Apague títulos do disco, títulos de grupos e outros caracteres não necessários.
- Mesmo quando a função de grupo está desactivada, a informação de gestão do grupo é actualizada automaticamente quando executa deslocação, divisão ou outras operações de edição e por isso pode aparecer “Group Full!”.

O tempo restante de gravação não aumenta mesmo depois de ter apagado várias faixas pequenas

Faixas inferiores a 12 segundos* não são contadas e por isso apagá-las não aumenta o tempo de gravação.

* Durante a gravação Estéreo.
Em modo Monoauricular ou estéreo LP2: cerca de 24 segundos
No modo estéreo LP4: cerca de 48 segundos

Aparece “Impossible” quando utiliza a função de apagamento A-B ou a função de combinação

Isto acontece quando editou muitas vezes a mesma faixa. Deve-se a uma limitação técnica do sistema MD e não é um erro mecânico.

A adição do tempo total gravado e o tempo restante de gravação no MD não atinge o tempo máximo de gravação

A gravação é feita em unidades mínimas de 2 segundos* cada, independente do material ser inferior. O conteúdo da gravação pode ser inferior à capacidade máxima da gravação. O espaço em disco pode ser reduzido devido a riscos.

* Durante a gravação Estéreo.
Em modo Monoauricular ou estéreo LP2: cerca de 4 segundos
No modo estéreo LP4: cerca de 8 segundos

O som pode cair quando procura em faixas editadas

As faixas criadas por edição podem exibir quebra de som durante a exploração, porque a reprodução a alta velocidade requer tempo para procurar a posição no disco quando as faixas não estão em ordem.

Os números das faixas não podem ser marcados

Mesmo na gravação de nível sincronizado, os números das faixas podem não estar marcados no início da faixa:

- se o sinal de entrada for inferior a um certo nível fixo durante menos do que dois segundos entre as faixas.
- se o sinal de entrada for inferior a um certo nível fixo durante mais do que dois segundos no meio da faixa.
- se gravar uma faixa de 4 segundos ou menos*.

* Durante o modo de gravação Estéreo, Monoauricular ou LP2 (No modo de gravação LP4 estéreo: 8 segundos ou menos).

São criadas faixas extras

Quando há um silêncio prolongado entre as faixas do CD, pode ser criada uma faixa extra.

O número de faixas num CD e as gravadas num MD é diferente

Quando há faixas curtas num CD, os números das faixas podem não ser marcados para estas faixas e o número das faixas gravado num MD pode diferir do CD.

continua

Guia do sistema de gestão de cópias em série

Componentes audio digitais, tal como CDs, MDs e DATs permitem-lhe que copie facilmente música com alta qualidade processando a música como um sinal digital.

Para proteger os direitos de autor de programas musicais, este sistema utiliza o sistema de gestão de cópias em série que só lhe permite fazer um cópia de uma fonte gravada digitalmente através das ligações digital a digital.

Só pode fazer uma cópia de primeira geração* através da ligação digital a digital.

Por exemplo:

1. Pode fazer uma cópia de um programa de som digital existente no mercado (por exemplo um CD ou MD), mas não pode fazer uma segunda cópia da cópia de primeira geração.
2. Pode fazer uma cópia de um sinal digital de um programa de som analógico gravado digitalmente (por exemplo, um disco analógico ou uma cassete de música) ou de um programa de emissão satélite digital, mas não pode fazer uma segunda cópia.

* Uma cópia de primeira geração significa uma gravação digital de um sinal digital feita num equipamento audio digital. Por exemplo, se gravar do leitor de CDs deste sistema para o deck de MDs, faz uma cópia da primeira geração.

Especificações

Unidade Principal

Secção do amplificador

Modelo canadiano:

Potência de saída contínua RMS (referência):
25 + 25 W
(6 ohms a 1 kHz, 10% THD)

Distorção harmónica total: menos de 0,09%
(6 ohms a 1 kHz, 6 W)

Modelo europeu:

Potência de saída DIN (nominal):
20 + 20 W
(6 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída contínua RMS (referência):
25 + 25 W
(6 ohms a 1 kHz, 10% THD)

Potência de saída da música (referência):
45 + 45 W

Outros modelos:

Potência de saída DIN: 20 + 20 W
(6 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída contínua RMS (referência):
25 + 25 W
(6 ohms a 1 kHz, 10% THD)

Entradas

ANALOG IN: Sensibilidade de 250 mV, impedância 47 kilohms

DIGITAL OPTICAL IN (frequências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz)

Saídas

PHONES (estéreo minijack):
aceita auscultadores com impedância de 8 ohms ou mais

SPEAKER: aceita impedância de 6 a 16 ohms

Secção do leitor de CDs

Laser: Laser semicondutor (CD: λ=780 nm)
Duração da emissão: contínua

Resposta de frequência: 2 Hz – 20 kHz

Secção do deck de MDs

Sistema	Sistema áudio digital minidisco
Laser	Laser semicondutor (λ=780 nm) Duração da emissão: contínua
Frequência de amostragem	44,1 kHz
Resposta de frequência	5 Hz – 20 kHz

Secção do deck de cassetes

Sistema de gravação	4 faixas 2 canais estéreo
Resposta de frequência	60 – 10.000 Hz (±3 dB), usando cassetes Sony TYPE I
Choro e flutuação	±0,15% W. Peak (IEC) 0,1% W. RMS (NAB) ±0,2% W. Peak (DIN)

Secção do sintonizador

Sintonizador de FM estéreo, de FM/AM superheteródino

Secção do sintonizador de FM

Gama de sintonização	
Modelo norte-americano:	87,5 – 108,0 MHz (incremento 100 kHz)
Outros modelos:	87,5 – 108,0 kHz (passo de 50 kHz)
Antena	Antena filiforme FM
Terminais da antena	75 ohms desequilibrados
Frequência intermédia	10,7 MHz

Secção do sintonizador de AM

Gama de sintonização	
Modelo pan-americano:	530 – 1.710 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 10 kHz) 531 – 1.710 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 9 kHz)
Modelo europeu:	531 – 1.602 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 9 kHz)
Outros modelos:	530 – 1.710 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 10 kHz) 531 – 1.602 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 9 kHz)
Antena	Antena de quadro AM, terminal da antena externa
Frequência intermédia	450 kHz

Altifalante

Sistema de altifalantes	2 vias, tipo reflexo de graves
Unidades dos altifalantes	
Woofer:	10 cm diâmetro, tipo cónico
Tweeter:	2,5 cm diâmetro, tipo cúpula equilibrado
Impedância nominal	6 ohms

Geral

Alimentação	
Modelo norte-americano:	120 V CA, 60 Hz
Modelo europeu:	230 V CA, 50/60 Hz
Modelo coreano:	220 V CA, 60 Hz
Outros modelos:	220 – 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo	
Modelo europeu:	65 W 0,3 W ou menos (mo modo de economia de energia)
Outros modelos:	65 W
Dimensões (l/a/p) incl. partes salientes e controlos	
Secção de Amplificador/Sintonizador/Cassete/MD/CD:	Aprox. 160 × 217 × 345 mm
Altifalantes:	Aprox. 140 × 217 × 247 mm
Peso	
Secção de Amplificador/Sintonizador/Cassete/MD/CD:	Aprox. 5,6 kg
Altifalantes:	Aprox. 2,3 kg líquidos por altifalante
Acessórios fornecidos	Telecomando (1) Pilhas R6 (tamanho AA) (2) Antena filiforme FM (1) Antena de quadro AM (1) Cabo USB (1) Instruções de Operação (1) M-crew/SonicStage para Net MD CD-ROM (1) Garantia (1)

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

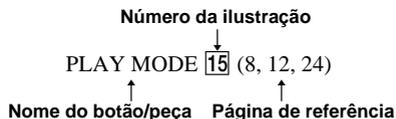
Lista da localização dos botões e páginas de referência

Como utilizar esta página

Utilize esta página para localizar os botões e outras partes do sistema que são mencionadas no texto.

Número da ilustração

PLAY MODE 15 (8, 12, 24)

Nome do botão/peça **Página de referência**

Unidade principal

ORDEM ALFABÉTICA

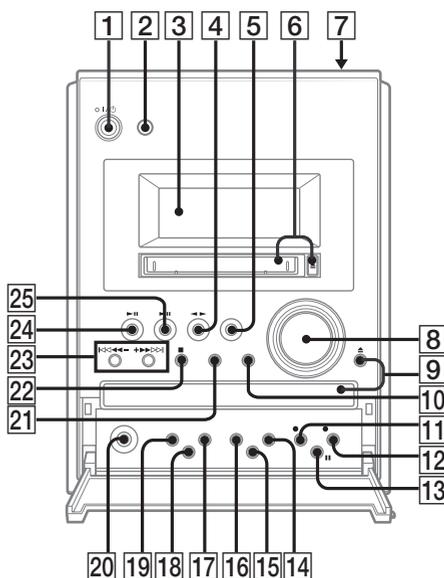
A – M

Compartimento dos discos 9
DIRECTION 18 (17, 42, 43)
DISPLAY 19 (10, 14, 41, 48, 49, 52)
ENTER/START 14 (17, 42, 59)
FM MODE/REPEAT 17 (9, 13, 39, 40)
FUNCTION 21 (8, 9, 10, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 36, 42, 43, 51, 55)
Janela do visor 3

N – Z

NET MD 10 (53)
Ranhura MD 6
REC MODE 15 (16, 18, 19, 23)
Sensor do telecomando 2
SYNCHRO MODE 16 (16, 17, 42)
Tomada PHONES 20
TUNER BAND 5 (38, 39)
TUNING +/– 23 (38, 39)
TUNING MODE/PLAY MODE 18 (8, 9, 12, 13, 24, 36, 38, 39)
VOLUME 8 (45, 52)

DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

I/⏻ (alimentação) 1 (6, 16, 24, 39, 45, 59)
TAPE ◄► (reproduzir) 4 (42)
⏏ MD (ejectar) 6 (13, 16, 24)
⏏ PUSH OPEN/CLOSE (abrir/fechar) 7 (17, 41)
⏏ CD (ejectar) 9 (8)
● MD (gravar) 11 (18)
● TAPE (gravar) 12 (43)
❚❚ TAPE (pausar) 13 (42, 43)
■ (parar) 22 (9, 13, 17, 42, 52, 59)
◄◄/►► (rebobinar/avanço rápido) 23 (9, 13, 38, 42)
⏮/⏭ (recuar/avançar) 23 (9, 13, 20, 26, 39, 44, 45, 52)
MD ►❚❚ (reproduzir pausar) 24 (12, 18)
CD ►❚❚ (reproduzir pausar) 25 (8, 18)

Telecomando

ORDEM ALFABÉTICA

A – L

BASS/TRE 9 (44)
Botões numéricos 19 (9, 10, 13, 26, 39)
CLEAR 4 (10, 11, 14, 26, 40)
CLOCK/TIMER SELECT 27 (45, 47)
CLOCK/TIMER SET 28 (7, 45, 46)
DISPLAY 25 (10, 14, 41, 48, 49, 52)
DSG 10 (44)
ENTER/YES 18 (7, 9, 11, 13, 19, 21, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 45, 46, 51)
FM MODE 2 (39, 40)
FUNCTION 13 (8, 9, 10, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 36, 42, 43, 51, 55)
GROUP 16 (14, 17, 18, 24, 26, 28, 29)
GROUP SKIP 17 (14, 17, 18, 26, 29)

M – Z

MENU/NO 26 (11, 20, 21, 22, 24, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 38, 40)
NAME EDIT/SELECT 15 (10, 26, 40, 51)
PLAY MODE 11 (8, 9, 12, 13, 24, 36)
REPEAT 8 (9, 13)
SCROLL 20 (11, 27, 49)
SLEEP 29 (44)
TUNER BAND 6 (38, 39)
TUNING MODE 3 (38, 39)
VOL +/– 22 (45, 52)

DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

I/⏻ (alimentação) 1 (6, 16, 24, 45)
+/– 5 (38, 39)
⏮/⏭ 5 (7, 9, 13, 20, 26, 44, 45, 52)
CD ►II 7 (8, 18)
MD ►II 12 (12, 18)
◄◄/►► 14 (9, 13)
←CURSOR/CURSOR→ 14 (7, 10, 26)
TAPE ◄► 21 (42)
MD ● 23 (18)
■ 24 (9, 13, 17, 42, 52)

Informações Adicionais